



INSTRUKCJA OBSŁUGI

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA

ZESTAW ARTYSTYCZNY



-
- (EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS**
ART SET
- (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE**
KÜNSTLERSET
- (CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY**
UMĚLECKÁ SADA
- (FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ**
COFFRET ARTISTIQUE
- (IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA**
SET ARTISTICO
- (ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD**
SET ARTÍSTICO
- (NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS**
KUNSTSET
- (SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS**
KONSTNÄRSSET
- (GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**
ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟ ΣΕΤ
- (RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA**
SET ARTISTIC
- (PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA**
CONJUNTO ARTÍSTICO
- (BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ**
ХУДОЖЕСТВЕН КОМПЛЕКТ
- (HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPPEK**
MŰVÉSZKÉSZLET
- (DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS**
KUNSTNERSÆT
- (SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ**
UMELECKÁ SÚPRAVA
- (FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ**
TAIDESETTI
- (LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI**
MENO RINKINYS
- (LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI**
MĀKSLINIEKA KOMPLEKTS
- (EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND**
KUNSTIKOMPLEKT
- (SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST**
UMETNIŠKI SET
- (IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA**
TREALAMH EALAÍNE
- (MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ**
SETT ARTISTIKU
- (HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST**
UMJETNIČKI SET
- (RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ**
ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ НАБОР
-

**Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας /
Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importőr / Importør / Dovožca / Maahantuoja /
Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik /
Импортёр:**

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.
WYGODY 16
05-090 PODOLSZYN NOWY
POLAND
info@verkgroup.pl
+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl
verk.store
verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.



Wstęp do instrukcji obsługi

Instrukcja obsługi została przygotowana, aby ułatwić Państwu zapoznanie się z zasadami prawidłowego i bezpiecznego użytkowania urządzenia. Znajdą w niej Państwo ważne wskazówki dotyczące obsługi, konserwacji oraz zasad bezpieczeństwa, których przestrzeganie zapewni sprawne działanie sprzętu i wydłuży jego żywotność.

Przed pierwszym użyciem prosimy o dokładne przeczytanie instrukcji. Zawarte w niej informacje pomogą również w prawidłowym przechowywaniu urządzenia, zwłaszcza jeśli nie będzie ono używane przez dłuższy czas.

Stosowanie się do poniższych zaleceń pozwoli cieszyć się bezproblemową i bezpieczną eksploatacją produktu.



UWAGA!

Użytkowanie urządzenia w sposób niezgodny z zawartymi w instrukcji informacjami, grozi ryzykiem uszkodzenia ciała.

Zastosowanie i opis urządzenia

Zestaw artystyczny przeznaczony jest do rysowania, kolorowania, malowania i twórczej zabawy plastycznej. Sprawdzi się zarówno do nauki podstaw rysunku, jak i do rozwijania kreatywności w domu, szkole, przedszkolu czy na zajęciach artystycznych.

OSTRZEŻENIE!

- Niebezpieczeństwo związane z użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem!
- Użytkowanie produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem i/lub inne wykorzystanie produktu może wiązać się z różnymi zagrożeniami.
- Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Należy przestrzegać opisanych w niniejszej instrukcji obsługi metod postępowania



Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3-go roku życia.
Zawiera drobne elementy, które mogą się odłączyć i zostać połknięte, spowodować zakrztuszenie lub uszkodzenie ciała.
Do użytku tylko pod nadzorem osoby dorosłej.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

Dane techniczne urządzenia

Symbol	18238
EAN	5907451338780
Materiał walizki	drewno
Ilość elementów	188
Wymiary walizki	48cm x 30cm x 5cm

Wskazówki i zasady bezpieczeństwa

- Zestaw artystyczny nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 3. roku życia. Zawiera drobne elementy, które mogą zostać połknięte lub spowodować zakrztuszenie. Użytkowanie wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Produkt należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem – do prac plastycznych i artystycznych.
- Nie modyfikuj elementów zestawu ani nie ingeruj w ich konstrukcję, ponieważ może to wpłynąć na bezpieczeństwo użytkowania.
- Nie używaj zestawu, jeżeli którykolwiek element jest uszkodzony, zdeformowany lub niekompletny.
- Nie poddawaj elementów zestawu obróbce termicznej, chemicznej ani mechanicznej.
- Nie wystawiaj zestawu na działanie niekorzystnych warunków atmosferycznych, takich jak wilgoć, deszcz czy silne nasłonecznienie.
- Do czyszczenia elementów zestawu używaj wilgotnej ściereczki, w razie potrzeby z dodatkiem łagodnego detergentu. Nie stosuj agresywnych środków chemicznych.
- Nie zanurzaj elementów zestawu w wodzie.
- Materiały opakowaniowe należy niezwłocznie usunąć i przechowywać poza zasięgiem dzieci, ponieważ mogą stanowić zagrożenie.
- Nie narażaj zestawu na silne uderzenia ani nadmierne obciążenia mechaniczne.
- Nieużywane lub luźne elementy zestawu przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Jeżeli bezpieczne użytkowanie nie jest możliwe (produkt uszkodzony, niesprawny lub przechowywany w niewłaściwych warunkach), należy natychmiast zaprzestać użytkowania i zabezpieczyć zestaw przed ponownym użyciem.
- Zabrania się samodzielnego demontażu lub naprawy elementów zestawu.

Symbol ostrzegawcze i informacyjne

<u>WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM</u>	
	Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych. Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.
	Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą RoHS.
	Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3-go roku życia. Zawiera drobne elementy, które mogą się odłączyć i zostać połknięte, spowodować zakrztuszenie lub uszkodzenie ciała. Do użytku tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
	Produkt spełnia wymogi normy EN 71.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read carefully with the instructions below for proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and following its recommendations, because failure to follow it may pose a threat to life or health.



Introduction to the user manual

This user manual has been prepared to help you familiarize yourself with the proper and safe use of the device. It contains important instructions on operation, maintenance, and safety rules, which, if followed, will ensure the smooth operation of the device and extend its service life.

Before first use, please read the instructions carefully. The information contained herein will also help you properly store the device, especially if it will not be used for an extended period.

Following the recommendations below will allow you to enjoy trouble-free and safe operation of the product.



ATTENTION!

Using the device in a manner inconsistent with the information contained in the manual may result in the risk of bodily injury.

Application and description of the device

This art set is designed for drawing , coloring, painting, and creative play . It's perfect for learning the basics of drawing and for developing creativity at home, at school, in preschool, or during art classes.

WARNING!

- Danger of improper use!
- Using the product for purposes other than its intended purpose and/or using the product in any other way may involve various risks.
- The product should only be used for its intended purpose.
- Please follow the procedures described in this user manual.



Product not suitable for children under 3 years of age.
Contains small parts that may become detached and be swallowed, causing choking or injury.
For use only under adult supervision.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

Technical data of the device

Symbol	18238
EAN	5907451338780
Suitcase material	wood
Number of elements	188
Suitcase dimensions	48cm x 30cm x 5cm

Safety tips and rules

- This art set is not intended for children under 3 years of age . It contains small parts that may be swallowed or cause choking. Use only under adult supervision .
- The product should only be used for its intended purpose – for plastic and artistic works.
- Do not modify the set components or interfere with their construction, as this may affect the safety of use.
- Do not use the set if any component is damaged, deformed or incomplete .
- Do not subject the kit components to thermal, chemical or mechanical treatment.
- Do not expose the set to adverse weather conditions such as moisture, rain or strong sunlight.
- To clean the set's components, use a damp cloth , adding a mild detergent if necessary. Do not use harsh chemicals .
- Do not immerse the kit components in water.
- Packaging materials should be removed immediately and kept out of the reach of children as they may pose a hazard.
- Do not expose the set to strong impacts or excessive mechanical stress.
- Keep unused or loose components out of the reach of children .
- If safe use is not possible (product damaged, faulty or stored in inappropriate conditions), stop using the set immediately and secure it against further use.
- It is forbidden to disassemble or repair the set components on your own .

Warning and information symbols

   	<u>TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING</u> The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center. Used packaging material should be delivered to a designated waste disposal site designated by local authorities. For information on recycling options for used products, please contact your local municipality or city office. This product complies with the requirements of the relevant European and national RoHS directives. Not suitable for children under 3 years of age. Contains small parts that may become detached and be swallowed, causing choking or injury. Use only under adult supervision. The product meets the requirements of the EN 71 standard.
--	--

We reserve the right to make changes to the text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Bitte beachten Sie die nachstehenden Anweisungen zur ordnungsgemäßen Verwendung des Produkts.



Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf und den Empfehlungen des Unternehmens zu folgen, denn die Nichtbefolgung dieser Empfehlungen ist unabdingbar. kann eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen.

Einführung in das Benutzerhandbuch

Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen helfen, sich mit der sachgemäßen und sicheren Verwendung des Geräts vertraut zu machen. Sie enthält wichtige Hinweise zu Bedienung, Wartung und Sicherheitsregeln, deren Einhaltung den reibungslosen Betrieb des Geräts gewährleistet und seine Lebensdauer verlängert.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung sorgfältig durch. Die hierin enthaltenen Informationen helfen Ihnen auch bei der richtigen Aufbewahrung des Geräts, insbesondere wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.

Wenn Sie die nachstehenden Empfehlungen befolgen, können Sie einen problemlosen und sicheren Betrieb des Produkts genießen.



AUFMERKSAMKEIT!

Die Verwendung des Geräts entgegen den Angaben in der Bedienungsanleitung kann zu Körperverletzungen führen.

Anwendung und Beschreibung des Geräts

Dieses Malset eignet sich zum Zeichnen , Ausmalen, Malen und für kreatives Spielen . Es ist perfekt, um die Grundlagen des Zeichnens zu erlernen und die Kreativität zu Hause, in der Schule, im Kindergarten oder im Kunstunterricht zu fördern.

WARNUNG!

- Gefahr bei unsachgemäßer Verwendung!
- Die Verwendung des Produkts für andere als die vorgesehenen Zwecke und/oder die Verwendung des Produkts auf andere Weise kann verschiedene Risiken bergen.
- Das Produkt darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Bitte befolgen Sie die in diesem Benutzerhandbuch beschriebenen Schritte.



Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
Enthält Kleinteile, die sich lösen und verschluckt werden können, was zum Erstickten oder zu Verletzungen führen kann.
Nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.

TIPP

- Das Gerät muss auf Vollständigkeit der Lieferung und auf sichtbare Schäden überprüft werden.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder einer Beschädigung aufgrund fehlerhafter Verpackung oder des Transports wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

Technische Daten des Geräts

Symbol	18238
EAN	5907451338780
Koffermaterial	Holz
Anzahl der Elemente	188
Kofferabmessungen	48 cm x 30 cm x 5 cm

Sicherheitstipps und Regeln

- Dieses Bastelset ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet . Es enthält Kleinteile, die verschluckt werden können oder zum Erstickten führen können. Benutzung nur unter Aufsicht von Erwachsenen .
- Das Produkt sollte nur für seinen vorgesehenen Zweck verwendet werden – für Kunststoff- und Kunstarbeiten.
- Die Komponenten des Sets dürfen nicht verändert oder deren Konstruktion beeinträchtigt werden, da dies die Sicherheit der Verwendung beeinträchtigen kann.
- Das Set darf nicht verwendet werden, wenn eine Komponente beschädigt, verformt oder unvollständig ist .
- Die Bausatzkomponenten dürfen keiner thermischen, chemischen oder mechanischen Behandlung unterzogen werden.
- Setzen Sie das Gerät keinen widrigen Witterungsbedingungen wie Feuchtigkeit, Regen oder starker Sonneneinstrahlung aus.
- Reinigen Sie die einzelnen Komponenten des Sets mit einem feuchten Tuch und geben Sie bei Bedarf etwas mildes Reinigungsmittel hinzu. Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien .
- Die Komponenten des Bausatzes dürfen nicht in Wasser eingetaucht werden.
- Verpackungsmaterialien sollten sofort entfernt und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden , da sie eine Gefahr darstellen können.

- Setzen Sie das Set keinen starken Stößen oder übermäßiger mechanischer Belastung aus.
- Nicht verwendete oder lose Teile dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen .
- Wenn eine sichere Verwendung nicht möglich ist (Produkt beschädigt, fehlerhaft oder unter ungeeigneten Bedingungen gelagert), stellen Sie die Verwendung des Sets sofort ein und sichern Sie es gegen weitere Verwendung.
- Es ist verboten, die Komponenten des Sets selbst zu zerlegen oder zu reparieren .

Warn- und Informationssymbole

	<u>TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM UMGANG MIT GEBRAUCHTEN VERPACKUNGEN</u>
	Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die in Ihrem örtlichen Recyclingzentrum entsorgt werden können. Gebrauchte Verpackungsmaterialien sollten an einer von den örtlichen Behörden benannten Entsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu Recyclingmöglichkeiten für gebrauchte Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.
	Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen RoHS-Richtlinien.
	Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Enthält Kleinteile, die sich lösen und verschluckt werden können, was zu Erstickungsgefahr oder Verletzungen führen kann. Nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
	Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Norm EN 71.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und Produktdaten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane/paní, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu!

Před použitím produktu si prosím pečlivě přečtěte s níže uvedenými pokyny pro správné použití produktu.

Uschovejte si prosím tuto příručku pro budoucí použití a dodržování jeho doporučení, protože jejich nedodržování může představovat hrozbu pro život nebo zdraví.



Úvod k uživatelské příručce

Tato uživatelská příručka byla připravena, aby vám pomohla seznámit se se správným a bezpečným používáním zařízení. Obsahuje důležité pokyny k obsluze, údržbě a bezpečnostním pravidlům, jejichž dodržování zajistí bezproblémový provoz zařízení a prodlouží jeho životnost.

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte návod. Informace zde uvedené vám také pomohou s řádným skladováním zařízení, zejména pokud jej nebudete delší dobu používat.

Dodržování níže uvedených doporučení vám umožní bezproblémový a bezpečný provoz produktu.



POZOR!

Používání zařízení způsobem, který není v souladu s informacemi uvedenými v návodu k obsluze, může vést k riziku zranění osob.

Použití a popis zařízení

Tato výtvarná sada je určena pro kreslení, vybarvování, malování a kreativní hraní. Je ideální pro učení se základům kreslení a pro rozvoj kreativity doma, ve škole, v předškolní péči nebo během hodin výtvarné výchovy.

VAROVÁNÍ!

- Nebezpečí nesprávného použití!
- Používání produktu k jiným účelům, než ke kterým je určen, a/nebo používání produktu jakýmkoli jiným způsobem může být spojeno s různými riziky.
- Výrobek by měl být používán pouze k určenému účelu.
- Řiďte se prosím postupy popsány v této uživatelské příručce.



Výrobek není vhodný pro děti do 3 let.

Obsahuje malé části, které se mohou oddělit a spolknout, což může způsobit udušení nebo zranění.

Pouze k použití pod dohledem dospělé osoby.

TIP

- Zařízení je nutné zkontrolovat, zda je kompletní a zda nevykazuje viditelné poškození.
- V případě neúplné dodávky nebo poškození v důsledku vadného balení či přepravy kontaktujte prosím servisní linku.

Technické údaje zařízení

Symbol	18238
Číslo šarže	5907451338780
Materiál kufru	dřevo
Počet prvků	188
Rozměry kufru	48 cm x 30 cm x 5 cm

Bezpečnostní tipy a pravidla

- Tato výtvarná sada není určena pro děti mladší 3 let . Obsahuje malé části, které by mohly být spolknuty nebo způsobit udušení. Používejte pouze pod dohledem dospělé osoby .
- Výrobek by měl být používán pouze k určenému účelu – pro plastické a umělecké práce.
- Neupravujte součásti sady ani nezasahujte do jejich konstrukce, mohlo by to ovlivnit bezpečnost používání.
- Nepoužívejte sadu, pokud je některá součást poškozená, deformovaná nebo neúplná .
- Nevystavujte součásti soupravy tepelnému, chemickému ani mechanickému ošetření.
- Nevystavujte přístroj nepříznivým povětrnostním podmínkám, jako je vlhkost, déšť nebo silné sluneční záření.
- K čištění součástí soupravy použijte vlhký hadřík a v případě potřeby přidejte jemný čisticí prostředek. Nepoužívejte agresivní chemikálie .
- Neponořujte součásti sady do vody.
- Obalové materiály by měly být okamžitě odstraněny a uchovávány mimo dosah dětí , protože mohou představovat nebezpečí.
- Nevystavujte soupravu silným nárazům ani nadměrnému mechanickému namáhání.
- Nepoužité nebo uvolněné součásti uchovávejte mimo dosah dětí .
- Pokud není bezpečné použití možné (výrobek je poškozený, vadný nebo skladovaný v nevhodných podmínkách), okamžitě přestaňte sadu používat a zajistěte ji proti dalšímu použití.
- Je zakázáno svépomocí rozebírat nebo opravovat součásti sady .

Výstražné a informační symboly

	<u>TIPY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY</u> Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat ve vašem místním recyklačním středisku. Použitý obalový materiál by měl být odevzdán na určené místo pro skládku odpadu určené místními úřady. Informace o možnostech recyklace použitých výrobků získáte od místního úřadu obce nebo města.  Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic RoHS.  Nevhodné pro děti do 3 let. Obsahuje malé části, které se mohou oddělit a spolknout, což může způsobit udušení nebo zranění. Používejte pouze pod dohledem dospělé osoby.  Výrobek splňuje požadavky normy EN 71.
---	---

Vyhrazujeme si právo provádět změny textu, designu a údajů o produktech bez předchozího upozornění.

Madame, Monsieur, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement
Veuillez suivre les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et
en suivant ses recommandations, car le non-respect de celles-ci
peut constituer une menace pour la vie ou la santé.



Introduction au manuel d'utilisation

Ce manuel d'utilisation a été conçu pour vous aider à vous familiariser avec l'utilisation correcte et sûre de l'appareil. Il contient des instructions importantes concernant son fonctionnement, son entretien et les règles de sécurité. Le respect de ces consignes garantira le bon fonctionnement de l'appareil et prolongera sa durée de vie.

Avant la première utilisation, veuillez lire attentivement la notice. Les informations qu'elle contient vous aideront également à ranger correctement l'appareil, notamment si vous ne prévoyez pas de l'utiliser pendant une période prolongée.

En suivant les recommandations ci-dessous, vous profiterez d'un fonctionnement sûr et sans problème du produit.



ATTENTION!

L'utilisation de l'appareil d'une manière non conforme aux informations contenues dans le manuel peut entraîner un risque de blessure corporelle.

Application et description de l'appareil

Ce coffret d'art est conçu pour le dessin, le coloriage, la peinture et les jeux créatifs. Il est idéal pour apprendre les bases du dessin et développer sa créativité à la maison, à l'école, à la maternelle ou lors de cours d'art.

AVERTISSEMENT!

- Danger d'utilisation incorrecte !
- L'utilisation du produit à des fins autres que celles prévues et/ou toute autre utilisation du produit peut comporter divers risques.
- Ce produit ne doit être utilisé que conformément à sa destination.
- Veuillez suivre les procédures décrites dans ce manuel d'utilisation.



Produit non adapté aux enfants de moins de 3 ans.

Contient de petites pièces qui peuvent se détacher et être avalées, provoquant un étouffement ou des blessures.

À utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié afin de s'assurer qu'il est livré dans son intégralité et qu'il ne présente aucun dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter le service d'assistance téléphonique.

Données techniques de l'appareil

Symbole	18238
EAN	5907451338780
Matériau de valise	bois
Nombre d'éléments	188
Dimensions de la valise	48 cm x 30 cm x 5 cm

Conseils et règles de sécurité

- Ce kit de dessin n'est pas destiné aux enfants de moins de 3 ans . Il contient de petites pièces pouvant être avalées ou provoquer un étouffement. À utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte .
- Ce produit doit être utilisé uniquement pour l'usage auquel il est destiné – pour les travaux plastiques et artistiques.
- Ne modifiez pas les composants du jeu et n'intervenez pas dans leur construction, car cela pourrait affecter la sécurité d'utilisation.
- N'utilisez pas le kit si l'un de ses composants est endommagé, déformé ou incomplet .
- Ne soumettez pas les composants du kit à un traitement thermique, chimique ou mécanique.
- N'exposez pas l'appareil à des conditions météorologiques défavorables telles que l'humidité, la pluie ou un fort ensoleillement.
- Pour nettoyer les éléments du jeu, utilisez un chiffon humide et ajoutez un détergent doux si nécessaire. N'utilisez pas de produits chimiques agressifs .
- Ne pas immerger les composants du kit dans l'eau.
- Les matériaux d'emballage doivent être immédiatement retirés et tenus hors de portée des enfants car ils peuvent présenter un danger.
- Ne pas exposer l'ensemble à des chocs violents ou à des contraintes mécaniques excessives.
- Gardez les composants inutilisés ou non fixés hors de portée des enfants .
- Si une utilisation en toute sécurité n'est pas possible (produit endommagé, défectueux ou stocké dans des conditions inappropriées), cessez immédiatement d'utiliser le produit et mettez-le hors d'usage.
- Il est interdit de démonter ou de réparer soi-même les composants du jeu .

Symboles d'avertissement et d'information

<u>CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USÉS</u>	
	L'emballage est fabriqué à partir de matériaux écologiques qui peuvent être jetés dans votre centre de recyclage local. Les emballages usagés doivent être déposés dans un point de collecte désigné par les autorités locales. Pour connaître les options de recyclage des produits usagés, veuillez contacter votre mairie.
	Ce produit est conforme aux exigences des directives RoHS européennes et nationales applicables.
	Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Contient de petites pièces pouvant se détacher et être avalées, provoquant un étouffement ou des blessures. À utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte.
	Le produit répond aux exigences de la norme EN 71.

Nous nous réservons le droit de modifier le texte, le design et les données produit sans préavis.

Gentile Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente seguendo le istruzioni riportate di seguito per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e seguendo le sue raccomandazioni, perché non seguirle può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.



Introduzione al manuale utente

Il presente manuale utente è stato redatto per aiutarvi a familiarizzare con l'uso corretto e sicuro del dispositivo. Contiene importanti istruzioni sul funzionamento, la manutenzione e le norme di sicurezza che, se rispettate, garantiranno il corretto funzionamento del dispositivo e ne prolungheranno la durata.

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente le istruzioni. Le informazioni qui contenute vi aiuteranno anche a conservare correttamente il dispositivo, soprattutto se non verrà utilizzato per un periodo prolungato.

Seguendo i consigli riportati di seguito, potrete usufruire di un funzionamento del prodotto sicuro e senza problemi.



ATTENZIONE!

L'utilizzo del dispositivo in modo non conforme alle informazioni contenute nel manuale può comportare il rischio di lesioni personali.

Applicazione e descrizione del dispositivo

Questo set artistico è progettato per disegnare , colorare, dipingere e giocare in modo creativo . È perfetto per imparare le basi del disegno e per sviluppare la creatività a casa, a scuola, all'asilo o durante le lezioni d'arte.

AVVERTIMENTO!

- Pericolo di uso improprio!
- L'utilizzo del prodotto per scopi diversi da quelli previsti e/o l'utilizzo del prodotto in qualsiasi altro modo può comportare diversi rischi.
- Il prodotto deve essere utilizzato solo per lo scopo per cui è stato concepito.
- Si prega di seguire le procedure descritte nel presente manuale utente.



Prodotto non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.

Contiene piccole parti che potrebbero staccarsi ed essere ingerite, causando soffocamento o lesioni.

Da utilizzare solo sotto la supervisione di un adulto.

MANCIA

- È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o di danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, contattare la hotline del servizio clienti.

Dati tecnici del dispositivo

Simbolo	18238
EAN	5907451338780
Materiale della valigia	legna
Numero di elementi	188
Dimensioni della valigia	48 cm x 30 cm x 5 cm

Consigli e regole di sicurezza

- Questo set artistico non è destinato a bambini di età inferiore a 3 anni . Contiene piccole parti che potrebbero essere ingerite o causare soffocamento. Usare solo sotto la supervisione di un adulto .
- Il prodotto deve essere utilizzato solo per lo scopo per cui è stato concepito : lavori plastici e artistici.
- Non modificare i componenti del set né interferire con la loro costruzione, poiché ciò potrebbe compromettere la sicurezza d'uso.
- Non utilizzare il set se uno qualsiasi dei suoi componenti risulta danneggiato, deformato o incompleto .
- Non sottoporre i componenti del kit a trattamenti termici, chimici o meccanici.
- Non esporre il set a condizioni meteorologiche avverse come umidità, pioggia o luce solare intensa.
- Per pulire i componenti del set, utilizzare un panno umido , aggiungendo un detergente delicato se necessario. Non utilizzare prodotti chimici aggressivi .
- Non immergere i componenti del kit in acqua.
- I materiali di imballaggio devono essere rimossi immediatamente e tenuti fuori dalla portata dei bambini poiché potrebbero rappresentare un pericolo.
- Non esporre il set a forti urti o eccessivi stress meccanici.
- Tenere i componenti non utilizzati o sciolti fuori dalla portata dei bambini .
- Se non è possibile un utilizzo sicuro (prodotto danneggiato, difettoso o conservato in condizioni non idonee), interrompere immediatamente l'uso del set e proteggerlo da un ulteriore utilizzo.
- È vietato smontare o riparare autonomamente i componenti del set .

Simboli di avvertenza e informazione

<u>CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI</u>	
	L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale. Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato a un'apposita discarica designata dalle autorità locali. Per informazioni sulle opzioni di riciclaggio dei prodotti usati, contattare il proprio comune o l'ufficio comunale.
	Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive RoHS europee e nazionali pertinenti.
	Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Contiene piccole parti che potrebbero staccarsi ed essere ingerite, causando soffocamento o lesioni. Usare solo sotto la supervisione di un adulto.
	Il prodotto soddisfa i requisiti della norma EN 71.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea atentamente con las siguientes instrucciones para el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siguiendo sus recomendaciones, porque no seguirlas Puede suponer una amenaza para la vida o la salud.



Introducción al manual del usuario

Este manual de usuario se ha preparado para ayudarle a familiarizarse con el uso correcto y seguro del dispositivo. Contiene instrucciones importantes sobre el funcionamiento, el mantenimiento y las normas de seguridad que, si se siguen, garantizarán el correcto funcionamiento del dispositivo y prolongarán su vida útil.

Antes del primer uso, lea atentamente las instrucciones. Esta información también le ayudará a almacenar correctamente el dispositivo, especialmente si no lo va a utilizar durante un periodo prolongado.

Si sigue las recomendaciones a continuación podrá disfrutar de un funcionamiento seguro y sin problemas del producto.



¡ATENCIÓN!

El uso del dispositivo de una manera no acorde con la información contenida en el manual puede generar riesgo de lesiones corporales.

Aplicación y descripción del dispositivo

Este set de arte está diseñado para dibujar , colorear, pintar y jugar con creatividad . Es perfecto para aprender los fundamentos del dibujo y desarrollar la creatividad en casa, en la escuela, en preescolar o en clases de arte.

¡ADVERTENCIA!

- ¡Peligro de uso indebido!
- Utilizar el producto para fines distintos a los previstos y/o utilizarlo de cualquier otra forma puede implicar diversos riesgos.
- El producto debe utilizarse únicamente para el fin previsto.
- Siga los procedimientos descritos en este manual de usuario.



Producto no apto para niños menores de 3 años.

Contiene piezas pequeñas que pueden desprenderse y ser ingeridas, causando asfixia o lesiones.

Para uso únicamente bajo supervisión de un adulto.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en el envío y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

Datos técnicos del dispositivo

Símbolo	18238
EAN	5907451338780
Material de maleta	madera
Número de elementos	188
Dimensiones de la maleta	48 cm x 30 cm x 5 cm

Consejos y normas de seguridad

- Este set de arte no está destinado a niños menores de 3 años . Contiene piezas pequeñas que podrían ingerirse o causar asfixia. Úselo solo bajo la supervisión de un adulto .
- El producto debe utilizarse únicamente para el fin previsto : trabajos plásticos y artísticos.
- No modifique los componentes del conjunto ni interfiera en su construcción, ya que esto puede afectar la seguridad de uso.
- No utilice el equipo si algún componente está dañado, deformado o incompleto .
- No someta los componentes del kit a tratamientos térmicos, químicos o mecánicos.
- No exponga el equipo a condiciones climáticas adversas como humedad, lluvia o luz solar intensa.
- Para limpiar los componentes del equipo, utilice un paño húmedo y, si es necesario, añada un detergente suave. No utilice productos químicos agresivos .
- No sumerja los componentes del kit en agua.
- Los materiales de embalaje deben retirarse inmediatamente y mantenerse fuera del alcance de los niños, ya que pueden suponer un peligro.
- No exponga el conjunto a impactos fuertes ni a tensiones mecánicas excesivas.
- Mantenga los componentes sueltos o no utilizados fuera del alcance de los niños .
- Si no es posible un uso seguro (producto dañado, defectuoso o almacenado en condiciones inadecuadas), deje de utilizar el equipo inmediatamente y asegúrelo para evitar un uso posterior.
- Está prohibido desmontar o reparar los componentes del conjunto por su cuenta .

Símbolos de advertencia e información

CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS	
	El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local. El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. Para obtener información sobre las opciones de reciclaje de productos usados, póngase en contacto con su ayuntamiento o con su oficina local.
	Este producto cumple con los requisitos de las directivas RoHS europeas y nacionales pertinentes.
	No apto para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas que podrían desprenderse y ser ingeridas, causando asfixia o lesiones. Usar solo bajo la supervisión de un adulto.
	El producto cumple los requisitos de la norma EN 71.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, hartelijk dank voor uw aankoop van ons product!

Lees voor gebruik van het product de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Volg de onderstaande instructies voor correct gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. het opvolgen van de aanbevelingen, omdat het niet opvolgen ervan kan een bedreiging vormen voor leven of gezondheid.



Inleiding tot de gebruikershandleiding

Deze gebruikershandleiding is opgesteld om u vertrouwd te maken met het juiste en veilige gebruik van het apparaat. Het bevat belangrijke instructies over bediening, onderhoud en veiligheidsvoorschriften. Door deze op te volgen, zorgt u voor een probleemloze werking van het apparaat en verlengt u de levensduur ervan.

Lees voor het eerste gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. De informatie in deze handleiding helpt u ook bij het correct opbergen van het apparaat, met name als u het gedurende langere tijd niet gebruikt.

Door onderstaande aanbevelingen op te volgen, kunt u het product probleemloos en veilig gebruiken.



AANDACHT!

Het gebruik van het apparaat op een manier die niet in overeenstemming is met de informatie in de handleiding kan leiden tot lich letsel.

Toepassing en beschrijving van het apparaat

Deze kunstset is ontworpen om te tekenen , kleuren, schilderen en creatief te spelen . Hij is perfect om de basisbeginselen van het tekenen te leren en de creativiteit te ontwikkelen thuis, op school, op de peuterspeelzaal of tijdens kunstlessen.

WAARSCHUWING!

- Gevaar voor onjuist gebruik!
- Het gebruik van het product voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is en/of het gebruik van het product op een andere manier kan diverse risico's met zich meebrengen.
- Het product mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel.
- Volg de procedures die in deze gebruikershandleiding worden beschreven.



Dit product is niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.
Bevat kleine onderdelen die kunnen losraken en worden ingeslikt, wat verstikking of letsel kan veroorzaken.
Uitsluitend te gebruiken onder toezicht van een volwassene.

TIP

- Het apparaat moet worden gecontroleerd op volledigheid van de levering en op zichtbare schade.
- In geval van een onvolledige levering of schade als gevolg van gebrekkige verpakking of transport, kunt u contact opnemen met de klantenservice.

Technische gegevens van het apparaat

Symbool	18238
EAN	5907451338780
Koffermateriaal	hout
Aantal elementen	188
Afmetingen van de koffer	48 cm x 30 cm x 5 cm

Veiligheidstips en -regels

- Deze knutselset is niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar . De set bevat kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt of verstikkingsgevaar kunnen opleveren. Gebruik de set alleen onder toezicht van een volwassene .
- Het product mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel : voor plastische en artistieke doeleinden.
- Wijzig de onderdelen van de set niet en manipuleer de constructie ervan niet, aangezien dit de veiligheid van het gebruik kan beïnvloeden.
- Gebruik de set niet als een van de onderdelen beschadigd, vervormd of incompleet is .
- Stel de onderdelen van de kit niet bloot aan thermische, chemische of mechanische behandelingen.
- Stel het apparaat niet bloot aan ongunstige weersomstandigheden zoals vocht, regen of fel zonlicht.
- Om de onderdelen van de set schoon te maken, gebruikt u een vochtige doek en eventueel een mild reinigingsmiddel. Gebruik geen agressieve chemicaliën .
- Dompel de onderdelen van de set niet onder in water.
- Verpakkingsmateriaal moet onmiddellijk worden verwijderd en buiten het bereik van kinderen worden gehouden , aangezien het een gevaar kan opleveren.
- Stel de set niet bloot aan sterke stoten of overmatige mechanische belasting.
- Houd ongebruikte of losse onderdelen buiten het bereik van kinderen .
- Als veilig gebruik niet mogelijk is (product beschadigd, defect of opgeslagen onder ongeschikte omstandigheden), stop dan onmiddellijk met het gebruik van de set en berg deze veilig op om verder gebruik te voorkomen.

- Het is verboden om de onderdelen van de set zelf te demonteren of te repareren .

Waarschuwings- en informatiesymbolen

	<u>TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN</u>
	De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum. Gebruikt verpakkingsmateriaal moet worden ingeleverd bij een daarvoor aangewezen afvalverwerkingslocatie van de lokale overheid. Neem voor informatie over recyclingmogelijkheden voor gebruikte producten contact op met uw gemeente of stadsbestuur.
	Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale RoHS-richtlijnen.
	Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Bevat kleine onderdelen die kunnen losraken en ingeslikt kunnen worden, wat verstikking of letsel kan veroorzaken. Alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.
	Het product voldoet aan de eisen van de EN 71-norm.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens.

Bäste herr eller fru, tack för att du köpt vår produkt!

Läs noggrant igenom produkten innan du använder den.
med instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna manual för framtida referens och
att följa dess rekommendationer, eftersom man inte följde dem
kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.



Introduktion till användarmanualen

Denna användarmanual har utarbetats för att hjälpa dig att bekanta dig med korrekt och säker användning av enheten. Den innehåller viktiga instruktioner om drift, underhåll och säkerhetsregler som, om de följs, säkerställer att enheten fungerar smidigt och förlänger dess livslängd.

Läs instruktionerna noggrant före första användningen. Informationen här hjälper dig också att förvara enheten korrekt, särskilt om den inte ska användas under en längre tid.

Genom att följa rekommendationerna nedan kan du njuta av problemfri och säker användning av produkten.



UPPMÄRKSAMHET!

Att använda enheten på ett sätt som inte överensstämmer med informationen i manualen kan leda till risk för kroppsskada.

Användning och beskrivning av enheten

Detta konstset är utformat för teckning , färgläggning, målning och kreativ lek . Det är perfekt för att lära sig grunderna i teckning och för att utveckla kreativitet hemma, i skolan, på förskolan eller under konstlektionerna.

VARNING!

- Risk vid felaktig användning!
- Att använda produkten för andra ändamål än det avsedda och/eller att använda produkten på något annat sätt kan medföra olika risker.
- Produkten bör endast användas för sitt avsedda ändamål.
- Följ de procedurer som beskrivs i denna användarmanual.



Produkten är inte lämplig för barn under 3 år.
Innehåller smådelar som kan lossna och sväljas, vilket orsakar kvävning eller skada.
Endast för användning under vuxenövervakning.

DRICKS

- Apparaten måste kontrolleras för leveransens fullständighet och för synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller skada på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicelinjen.

Tekniska data för enheten

Symbol	18238
EAN-nummer	5907451338780
Resväskan material	trä
Antal element	188
Resväskan mått	48 cm x 30 cm x 5 cm

Säkerhetstips och regler

- Detta konstset är inte avsett för barn under 3 år . Det innehåller små delar som kan sväljas eller orsaka kvävning. Använd endast under vuxens överinseende .
- Produkten bör endast användas för sitt avsedda ändamål – för plast- och konstnärliga verk.
- Modifiera inte apparatkomponenterna eller ingrip i deras konstruktion, eftersom det kan påverka användningssäkerheten.
- Använd inte apparaten om någon komponent är skadad, deformerad eller ofullständig .
- Utsätt inte satsens komponenter för termisk, kemisk eller mekanisk behandling.
- Utsätt inte apparaten för ogynnsamma väderförhållanden som fukt, regn eller starkt solljus.
- För att rengöra apparatens komponenter, använd en fuktig trasa och tillsätt ett mildt rengöringsmedel om det behövs. Använd inte starka kemikalier .
- Doppa inte satsens komponenter i vatten.
- Förpackningsmaterial ska omedelbart avlägsnas och förvaras utom räckhåll för barn eftersom det kan utgöra en fara.
- Utsätt inte apparaten för hårda stötar eller överdriven mekanisk belastning.
- Förvara oanvända eller lösa komponenter utom räckhåll för barn .
- Om säker användning inte är möjlig (produkten är skadad, defekt eller förvarad under olämpliga förhållanden), sluta använda apparaten omedelbart och säkra den mot ytterligare användning.
- Det är förbjudet att demontera eller reparera enhetens komponenter på egen hand .

Varnings- och informationssymboler

	<u>TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄND FÖRPACKNING</u>
	Förpackningen är tillverkad av miljövänliga material som kan lämnas in på din lokala återvinningscentral. Använd förpackningsmaterial ska lämnas till en avsedd avfallshanteringsplats som anvisats av lokala myndigheter. För information om återvinningsalternativ för använda produkter, vänligen kontakta din lokala kommun eller stadskontor.
	Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella RoHS-direktiv.
	Ej lämplig för barn under 3 år. Innehåller små delar som kan lossna och sväljas, vilket kan orsaka kvävning eller skador. Använd endast under vuxens överinseende.
	Produkten uppfyller kraven i standarden EN 71.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά με τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθώντας τις συστάσεις του, επειδή η μη τήρησή του μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.



Εισαγωγή στο εγχειρίδιο χρήστη

Αυτό το εγχειρίδιο χρήστη έχει συνταχθεί για να σας βοηθήσει να εξοικειωθείτε με την ορθή και ασφαλή χρήση της συσκευής. Περιέχει σημαντικές οδηγίες σχετικά με τη λειτουργία, τη συντήρηση και τους κανόνες ασφαλείας, οι οποίοι, εάν ακολουθηθούν, θα διασφαλίσουν την ομαλή λειτουργία της συσκευής και θα παρατείνουν τη διάρκεια ζωής της.

Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες. Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν θα σας βοηθήσουν επίσης να αποθηκεύσετε σωστά τη συσκευή, ειδικά εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Ακολουθώντας τις παρακάτω συστάσεις, θα μπορείτε να απολαμβάνετε την απρόσκοπτη και ασφαλή λειτουργία του προϊόντος.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η χρήση της συσκευής με τρόπο που δεν συνάδει με τις πληροφορίες που περιέχονται στο εγχειρίδιο ενδέχεται να προκαλέσει κίνδυνο σωματικής βλάβης.

Εφαρμογή και περιγραφή της συσκευής

Αυτό το σετ τέχνης έχει σχεδιαστεί για σχέδιο, χρωματισμό, ζωγραφική και δημιουργικό παιχνίδι. Είναι ιδανικό για την εκμάθηση των βασικών του σχεδίου και για την ανάπτυξη της δημιουργικότητας στο σπίτι, στο σχολείο, στο νηπιαγωγείο ή κατά τη διάρκεια των μαθημάτων τέχνης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Κίνδυνος ακατάλληλης χρήσης!
- Η χρήση του προϊόντος για σκοπούς διαφορετικούς από τον προβλεπόμενο σκοπό του ή/και η χρήση του προϊόντος με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ενδέχεται να ενέχει διάφορους κινδύνους.
- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό του.
- Ακολουθήστε τις διαδικασίες που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη.



Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών.
Περιέχει μικρά μέρη που μπορεί να αποκολληθούν και να καταποθούν,
προκαλώντας πνιγμό ή τραυματισμό.
Για χρήση μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.
- Σε περίπτωση ελλιπούς παράδοσης ή ζημιάς λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης πελατών.

Τεχνικά δεδομένα της συσκευής

Σύμβολο	18238
Αριθμός EAN	5907451338780
Υλικό βαλίσας	ξύλο
Αριθμός στοιχείων	188
Διαστάσεις βαλίσας	48cm x 30cm x 5cm

Συμβουλές και κανόνες ασφαλείας

- Αυτό το σετ τέχνης δεν προορίζεται για παιδιά κάτω των 3 ετών . Περιέχει μικρά μέρη που μπορεί να καταποθούν ή να προκαλέσουν πνιγμό. Χρησιμοποιήστε το μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου .
- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό του – για πλαστικά και καλλιτεχνικά έργα.
- Μην τροποποιείτε τα εξαρτήματα του σετ ή μην επεμβαίνετε στην κατασκευή τους, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια χρήσης.
- Μην χρησιμοποιείτε το σετ εάν κάποιο εξάρτημα είναι κατεστραμμένο, παραμορφωμένο ή ελλιπές .
- Μην υποβάλλετε τα εξαρτήματα του kit σε θερμική, χημική ή μηχανική επεξεργασία.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε δυσμενείς καιρικές συνθήκες, όπως υγρασία, βροχή ή έντονο ηλιακό φως.
- Για να καθαρίσετε τα εξαρτήματα της συσκευής, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί , προσθέτοντας ένα ήπιο απορρυπαντικό εάν χρειάζεται. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά χημικά .
- Μην βυθίζετε τα εξαρτήματα του kit σε νερό.
- Τα υλικά συσκευασίας πρέπει να αφαιρούνται αμέσως και να φυλάσσονται μακριά από παιδιά, καθώς ενδέχεται να ενέχουν κινδύνους.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε ισχυρές κρούσεις ή υπερβολική μηχανική καταπόνηση.

- Κρατήστε τα αχρησιμοποίητα ή χαλαρά εξαρτήματα μακριά από παιδιά .
- Εάν η ασφαλής χρήση δεν είναι εφικτή (το προϊόν είναι κατεστραμμένο, ελαττωματικό ή αποθηκευμένο σε ακατάλληλες συνθήκες), διακόψτε αμέσως τη χρήση της συσκευής και ασφαλίστε την από περαιτέρω χρήση.
- Απαγορεύεται η αποσυναρμολόγηση ή η επισκευή των εξαρτημάτων του σετ μόνοι σας

Σύμβολα προειδοποίησης και πληροφοριών

   	<u>ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ</u> Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης. Τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδονται σε καθορισμένο χώρο διάθεσης αποβλήτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Για πληροφορίες σχετικά με τις επιλογές ανακύκλωσης χρησιμοποιημένων προϊόντων, επικοινωνήστε με το τοπικό σας δήμο ή το γραφείο της πόλης σας. Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών RoHS. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών. Περιέχει μικρά μέρη που μπορεί να αποκολληθούν και να καταποθούν, προκαλώντας πνιγμό ή τραυματισμό. Να χρησιμοποιείται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικου. Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις του προτύπου EN 71.
---	--

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχεδιασμό και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate Domnule sau Stimate Doamnă, vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție cu instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și respectarea recomandărilor sale, deoarece nerespectarea acestora poate reprezenta o amenințare la adresa vieții sau sănătății.



Introducere în manualul de utilizare

Acest manual de utilizare a fost pregătit pentru a vă ajuta să vă familiarizați cu utilizarea corectă și sigură a dispozitivului. Conține instrucțiuni importante privind operarea, întreținerea și regulile de siguranță, care, dacă sunt respectate, vor asigura buna funcționare a dispozitivului și vor prelungi durata de viață a acestuia.

Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile. Informațiile conținute aici vă vor ajuta, de asemenea, să depozitați corect dispozitivul, mai ales dacă acesta nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp.

Respectarea recomandărilor de mai jos vă va permite să vă bucurați de o utilizare sigură și fără probleme a produsului.



ATENȚIE!

Utilizarea dispozitivului într-un mod neconform cu informațiile conținute în manual poate duce la riscul de vătămare corporală.

Aplicarea și descrierea dispozitivului

Acest set de artă este conceput pentru desen, colorat, pictură și jocuri creative. Este perfect pentru învățarea elementelor de bază ale desenului și pentru dezvoltarea creativității acasă, la școală, la grădiniță sau în timpul orelor de artă.

AVERTIZARE!

- Pericol de utilizare necorespunzătoare!
- Utilizarea produsului în alte scopuri decât cele prevăzute și/sau utilizarea produsului în orice alt mod poate implica diverse riscuri.
- Produsul trebuie utilizat numai în scopul pentru care a fost conceput.
- Vă rugăm să urmați procedurile descrise în acest manual de utilizare.



Produs nepotrivit pentru copii sub 3 ani.

Conține piese mici care se pot desprinde și pot fi înghițite, provocând sufocare sau rănire.

A se utiliza numai sub supravegherea unui adult.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru a verifica dacă este complet livrat și dacă prezintă orice deteriorări vizibile.
- În cazul unei livrări incomplete sau al unor daune cauzate de ambalajul sau transportul defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de asistență.

Datele tehnice ale dispozitivului

Simbol	18238
EAN	5907451338780
Materialul valizei	lemn
Numărul de elemente	188
Dimensiunile valizei	48cm x 30cm x 5cm

Sfaturi și reguli de siguranță

- Acest set de artă nu este destinat copiilor sub 3 ani . Conține piese mici care pot fi înghițite sau pot cauza sufocare. A se utiliza numai sub supravegherea unui adult .
- Produsul trebuie utilizat numai în scopul pentru care a fost conceput – pentru lucrări plastice și artistice.
- Nu modificați componentele setului și nu interveniți în construcția acestora, deoarece acest lucru poate afecta siguranța utilizării.
- Nu utilizați setul dacă vreo componentă este deteriorată, deformată sau incompletă .
- Nu supuneți componentele kitului unui tratament termic, chimic sau mecanic.
- Nu expuneți aparatul la condiții meteorologice nefavorabile, cum ar fi umezeală, ploaie sau lumină solară puternică.
- Pentru a curăța componentele aparatului, folosiți o cârpă umedă , adăugând un detergent blând dacă este necesar. Nu folosiți substanțe chimice dure .
- Nu scufundați componentele kitului în apă.
- Materialele de ambalare trebuie îndepărtate imediat și ținute departe de copii, deoarece pot reprezenta un pericol.
- Nu expuneți aparatul la impacturi puternice sau solicitări mecanice excesive.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor componentele neutilizate sau desprinse .
- Dacă utilizarea în siguranță nu este posibilă (produs deteriorat, defect sau depozitat în condiții necorespunzătoare), opriți imediat utilizarea setului și asigurați-l împotriva utilizării ulterioare.
- Este interzisă dezasamblarea sau repararea individuală a componentelor setului .

Simboluri de avertizare și informare

<u>SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJELELOR FOLOSITE</u>	
	Ambalajul este fabricat din materiale ecologice care pot fi eliminate la centrul local de reciclare. Materialele de ambalare folosite trebuie livrate la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Pentru informații despre opțiunile de reciclare a produselor uzate, vă rugăm să contactați primăria sau primăria locală.
	Acest produs respectă cerințele directivelor RoHS europene și naționale relevante.
	Nu este potrivit pentru copiii sub 3 ani. Conține piese mici care se pot desprinde și pot fi înghițite, provocând sufocare sau rănire. A se utiliza numai sub supravegherea unui adult.
	Produsul îndeplinește cerințele standardului EN 71.

Ne rezervăm dreptul de a modifica textul, designul și datele despre produs fără notificare prealabilă.

Prezado(a) Senhor(a), agradecemos a compra do nosso produto!

Antes de usar o produto, leia atentamente.
Siga as instruções abaixo para o uso correto do produto.

Guarde este manual para futuras consultas.
seguindo suas recomendações, porque a falha em segui-las
Pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.



Introdução ao manual do usuário

Este manual do usuário foi elaborado para ajudá-lo a familiarizar-se com o uso correto e seguro do dispositivo. Ele contém instruções importantes sobre operação, manutenção e normas de segurança que, se seguidas, garantirão o bom funcionamento do dispositivo e prolongarão sua vida útil.

Antes da primeira utilização, leia atentamente as instruções. As informações aqui contidas também o ajudarão a armazenar o dispositivo corretamente, principalmente se ele não for utilizado por um longo período.

Seguindo as recomendações abaixo, você poderá desfrutar do produto sem problemas e com segurança.



ATENÇÃO!

A utilização do dispositivo de forma incompatível com as informações contidas no manual pode resultar em risco de lesões corporais.

Aplicação e descrição do dispositivo

Este conjunto de arte foi desenvolvido para desenho , coloração, pintura e brincadeiras criativas . É perfeito para aprender o básico do desenho e desenvolver a criatividade em casa, na escola, na pré-escola ou durante as aulas de arte.

AVISO!

- Perigo de uso indevido!
- Utilizar o produto para fins diferentes daqueles para os quais foi concebido e/ou utilizá-lo de qualquer outra forma pode acarretar diversos riscos.
- O produto deve ser utilizado apenas para a finalidade a que se destina.
- Siga os procedimentos descritos neste manual do usuário.



Produto não adequado para crianças menores de 3 anos de idade.
Contém peças pequenas que podem se desprender e ser engolidas,
causando asfixia ou ferimentos.
Utilizar somente sob supervisão de um adulto.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado para garantir que a entrega esteja completa e que não apresente danos visíveis.
- Em caso de entrega incompleta ou danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de atendimento.

Dados técnicos do dispositivo

Símbolo	18238
EAN	5907451338780
Material da mala	madeira
Número de elementos	188
Dimensões da mala	48 cm x 30 cm x 5 cm

Dicas e regras de segurança

- Este kit de arte não é indicado para crianças menores de 3 anos . Contém peças pequenas que podem ser engolidas ou causar asfixia. Use somente sob a supervisão de um adulto .
- O produto deve ser utilizado apenas para o fim a que se destina – trabalhos artísticos e de plástico.
- Não modifique os componentes do conjunto nem interfira na sua montagem, pois isso pode afetar a segurança de utilização.
- Não utilize o conjunto se algum componente estiver danificado, deformado ou incompleto .
- Não submeta os componentes do kit a tratamento térmico, químico ou mecânico.
- Não exponha o aparelho a condições climáticas adversas, como umidade, chuva ou luz solar intensa.
- Para limpar os componentes do aparelho, use um pano úmido , adicionando um detergente suave, se necessário. Não use produtos químicos agressivos .
- Não mergulhe os componentes do kit em água.
- Os materiais da embalagem devem ser removidos imediatamente e mantidos fora do alcance de crianças , pois podem representar um risco.
- Não exponha o aparelho a impactos fortes ou estresse mecânico excessivo.
- Mantenha os componentes não utilizados ou soltos fora do alcance de crianças .
- Caso não seja possível utilizar o produto em segurança (produto danificado, com defeito ou armazenado em condições inadequadas), interrompa imediatamente a utilização e guarde-o em local seguro para evitar novas utilizações.
- É proibido desmontar ou reparar os componentes do conjunto por conta própria .

Símbolos de aviso e informação

<u>DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GERENCIAMENTO DE EMBALAGENS USADAS</u>	
	A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local. As embalagens usadas devem ser entregues em um local de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Para obter informações sobre opções de reciclagem de produtos usados, entre em contato com a prefeitura ou o escritório municipal da sua cidade.
	Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas RoHS europeias e nacionais relevantes.
	Não recomendado para crianças menores de 3 anos. Contém peças pequenas que podem se desprender e ser engolidas, causando asfixia ou ferimentos. Use somente sob supervisão de um adulto.
	O produto atende aos requisitos da norma EN 71.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно с инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайки неговите препоръки, защото неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.



Въведение в ръководството за потребителя

Това ръководство за потребителя е изготвено, за да ви помогне да се запознаете с правилната и безопасна употреба на устройството. То съдържа важни инструкции за работа, поддръжка и правила за безопасност, чието спазване ще осигури безпроблемната работа на устройството и ще удължи експлоатационния му живот.

Преди първа употреба, моля, прочетете внимателно инструкциите. Информацията, съдържаща се тук, ще ви помогне и за правилното съхранение на устройството, особено ако то няма да се използва за продължителен период от време.

Спазването на препоръките по-долу ще ви позволи да се наслаждавате на безпроблемна и безопасна работа на продукта.



ВНИМАНИЕ!

Използването на устройството по начин, несъвместим с информацията, съдържаща се в ръководството, може да доведе до риск от телесни наранявания.

Приложение и описание на устройството

Този комплект за рисуване е предназначен за рисуване , оцветяване, живопис и творческа игра . Той е идеален за изучаване на основите на рисуването и за развиване на креативността у дома, в училище, в предучилищна възраст или по време на часовете по изобразително изкуство.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Опасност от неправилна употреба!
- Използването на продукта за цели, различни от предназначението му, и/или използването на продукта по какъвто и да е друг начин може да е свързано с различни рискове.
- Продуктът трябва да се използва само по предназначение.
- Моля, следвайте процедурите, описани в това ръководство за потребителя.



Продуктът не е подходящ за деца под 3-годишна възраст.
Съдържа малки части, които могат да се отделят и да бъдат погълнати,
причинявайки задавяне или нараняване.
Само за употреба под наблюдението на възрастен.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за пълнота на доставката и за видими повреди.
- В случай на непълна доставка или повреда поради неправилна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване на клиенти.

Технически данни на устройството

Символ	18238
EAN	5907451338780
Материал на куфара	дърво
Брой елементи	188
Размери на куфара	48 см x 30 см x 5 см

Съвети и правила за безопасност

- Този комплект за рисуване не е предназначен за деца под 3 години . Съдържа малки части, които могат да бъдат погълнати или да причинят задавяне. Използвайте само под наблюдението на възрастен .
- Продуктът трябва да се използва само по предназначение – за пластични и художествени произведения.
- Не модифицирайте компонентите на комплекта и не се намесвайте в конструкцията му, тъй като това може да повлияе на безопасността на употреба.
- Не използвайте комплекта, ако някой от компонентите е повреден, деформиран или непълен .
- Не подлагайте компонентите на комплекта на термична, химическа или механична обработка.
- Не излагайте устройството на неблагоприятни метеорологични условия, като влага, дъжд или силна слънчева светлина.
- За почистване на компонентите на комплекта използвайте влажна кърпа , като добавите мек препарат, ако е необходимо. Не използвайте агресивни химикали .
- Не потапяйте компонентите на комплекта във вода.
- Опаковъчните материали трябва да се отстранят незабавно и да се съхраняват на място, недостъпно за деца , тъй като могат да представляват опасност.
- Не излагайте комплекта на силни удари или прекомерно механично натоварване.

- Дръжте неизползваните или разхлабени компоненти далеч от деца .
- Ако безопасната употреба не е възможна (продуктът е повреден, дефектен или съхраняван в неподходящи условия), незабавно спрете употребата на комплекта и го обезопасете срещу по-нататъшна употреба.
- Забранено е самостоятелното разглобяване или ремонтиране на компонентите на комплекта .

Предупредителни и информационни символи

   	<u>СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ</u> Опаковката е изработена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваните опаковъчни материали трябва да се предават на определено за целта място за изхвърляне на отпадъци, определено от местните власти. За информация относно възможностите за рециклиране на използвани продукти, моля, свържете се с местната община или градска служба. Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви за ограничение на опасните вещества (RoHS). Не е подходящо за деца под 3 години. Съдържа малки части, които могат да се отделят и да бъдат погълнати, причинявайки задавяне или нараняване. Да се използва само под наблюдението на възрастен. Продуктът отговаря на изискванията на стандарт EN 71.
---	--

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket választotta!

A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokkal a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából, és ajánlásainak betartása, mert azok be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.



Bevezetés a felhasználói kézikönyvbe

Ez a felhasználói kézikönyv segít megismerkedni a készülék megfelelő és biztonságos használatával. Fontos utasításokat tartalmaz a kezeléssel, karbantartással és biztonsági szabályokkal kapcsolatban, amelyek betartása biztosítja a készülék zökkenőmentes működését és meghosszabbítja élettartamát.

Első használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat. Az itt található információk a készülék megfelelő tárolásában is segítenek, különösen akkor, ha hosszabb ideig nem használja.

Az alábbi ajánlások betartása lehetővé teszi a termék problémamentes és biztonságos működését.



FIGYELEM!

A készüléknek a kézikönyvben található információktól eltérő módon történő használata testi sérülés kockázatával járhat.

Az eszköz alkalmazása és leírása

rajzoláshoz , színezéshez, festéshez és kreatív játékhöz készült . Tökéletes a rajzolás alapjainak elsajátításához és a kreativitás fejlesztéséhez otthon, az iskolában, az óvodában vagy művészeti órákon.

FIGYELMEZTETÉS!

- Nem rendeltetésszerű használat veszélye!
- A termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata és/vagy a termék bármilyen más módon történő használata különféle kockázatokkal járhat.
- A terméket csak a rendeltetésének megfelelően szabad használni.
- Kérjük, kövesse a jelen felhasználói kézikönyvben leírt eljárásokat.



A termék nem alkalmas 3 év alatti gyermekek számára.

Apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek leválhatnak és lenyelhetők, fulladást vagy sérülést okozhatnak.

Kizárólag felnőtt felügyelete mellett használható.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás teljessége és az esetleges látható sérülések szempontjából.
- Hiányos szállítás, illetve a hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülés esetén kérjük, hívja az ügyfélszolgálatot.

A készülék műszaki adatai

Szimbólum	18238
EAN	5907451338780
Bőrönd anyaga	faipari
Elemek száma	188
Bőrönd méretei	48 cm × 30 cm × 5 cm

Biztonsági tippek és szabályok

- Ez a művészeti készlet nem 3 év alatti gyermekek számára készült . Apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek lenyelhetők vagy fulladást okozhatnak. Csak felnőtt felügyelete mellett használható .
- A terméket csak rendeltetésszerűen szabad használni – műanyag és művészi alkotásokhoz.
- Ne módosítsa a készlet alkatrészeit, és ne avatkozzon bele a szerkezetükbe, mert ez befolyásolhatja a használat biztonságát.
- Ne használja a készüléket, ha bármelyik alkatrész sérült, deformálódott vagy hiányos .
- A készlet alkatrészeit ne tegye ki hő-, kémiai vagy mechanikai kezelésnek.
- Ne tegye ki a készüléket kedvezőtlen időjárási viszonyoknak, például nedvességnek, esőnek vagy erős napfénynek.
- A készülék alkatrészeinek tisztításához használjon nedves ruhát , szükség esetén enyhe mosószert adva hozzá. Ne használjon erős vegyszereket .
- Ne merítse a készlet alkatrészeit vízbe.
- A csomagolóanyagokat azonnal el kell távolítani, és gyermekektől elzárva kell tartani , mivel veszélyt jelenthetnek.
- Ne tegye ki a készüléket erős ütéseknek vagy túlzott mechanikai igénybevételnek.
- A fel nem használt vagy laza alkatrészeket tartsa gyermekektől elzárva .
- Ha a biztonságos használat nem lehetséges (a termék sérült, hibás vagy nem megfelelő körülmények között tárolva van), azonnal hagyja abba a készülék használatát , és biztosítsa a további használat ellen.
- Tilos a készlet alkatrészeinek önálló szétszerelése vagy javítása .

Figyelmeztető és tájékoztató szimbólumok

   	<u>TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉHEZ</u> A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni. A használt csomagolóanyagot a helyi hatóságok által kijelölt hulladéklerakó helyre kell leadni. A használt termékek újrahasznosítási lehetőségeivel kapcsolatos információkért kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz vagy városi hivatalhoz. Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti RoHS irányelvek követelményeinek. 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas. Apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek leválhatnak és lenyelhetők, fulladást vagy sérülést okozhatnak. Csak felnőtt felügyelete mellett használható. A termék megfelel az EN 71 szabvány követelményeinek.
--	--

Fenntartjuk a jogot, hogy a szöveget, a dizájnt és a termékadatokat előzetes értesítés nélkül megváltoztassuk.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Læs venligst grundigt, inden du bruger produktet med nedenstående instruktioner for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til senere brug og at følge dens anbefalinger, fordi man ikke fulgte dem kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.



Introduktion til brugermanualen

Denne brugermanual er udarbejdet for at hjælpe dig med at blive fortrolig med korrekt og sikker brug af enheden. Den indeholder vigtige instruktioner om betjening, vedligeholdelse og sikkerhedsregler, som, hvis de følges, vil sikre enhedens problemfri drift og forlænge dens levetid.

Læs venligst instruktionerne omhyggeligt inden første brug. Oplysningerne heri vil også hjælpe dig med korrekt opbevaring af enheden, især hvis den ikke skal bruges i en længere periode.

Ved at følge nedenstående anbefalinger kan du nyde problemfri og sikker brug af produktet.



OPMÆRKSOMHED!

Brug af enheden på en måde, der ikke er i overensstemmelse med oplysningerne i manualen, kan medføre risiko for personskade.

Anvendelse og beskrivelse af enheden

Dette kunstsæt er designet til tegning, farvelægning, maling og kreativ leg. Det er perfekt til at lære det grundlæggende i tegning og til at udvikle kreativitet derhjemme, i skolen, i børnehaven eller i billedkunsttimerne.

ADVARSEL!

- Fare ved forkert brug!
- Brug af produktet til andre formål end dets tilsigtede formål og/eller brug af produktet på nogen anden måde kan indebære forskellige risici.
- Produktet bør kun anvendes til det tilsigtede formål.
- Følg venligst procedurerne beskrevet i denne brugermanual.



Produktet er ikke egnet til børn under 3 år.

Indeholder små dele, der kan løsne sig og sluges, hvilket kan forårsage kvælning eller personskade.

Kun til brug under opsyn af voksne.

TIP

- Apparatet skal kontrolleres for leveringens fuldstændighed og for synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering eller skader på grund af mangelfuld emballage eller transport, bedes du kontakte service-hotline.

Tekniske data for enheden

Symbol	18238
EAN-nummer	5907451338780
Kuffertmateriale	træ
Antal elementer	188
Kuffertens dimensioner	48 cm x 30 cm x 5 cm

Sikkerhedstips og regler

- Dette kunstsæt er ikke beregnet til børn under 3 år . Det indeholder små dele, der kan sluges eller forårsage kvælning. Må kun anvendes under opsyn af voksne .
- Produktet bør kun anvendes til det tilsigtede formål – til plastik- og kunstværker.
- Undlad at ændre sættets komponenter eller forstyrre deres konstruktion, da dette kan påvirke brugssikkerheden.
- Brug ikke sættet, hvis en komponent er beskadiget, deformeret eller ufuldstændig .
- Udsæt ikke sættets komponenter for termisk, kemisk eller mekanisk behandling.
- Udsæt ikke apparatet for ugunstige vejrforhold såsom fugt, regn eller stærkt sollys.
- Rengør apparatets komponenter med en fugtig klud og tilsæt om nødvendigt et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke skrappe kemikalier .
- Sættets komponenter må ikke nedsænkes i vand.
- Emballagematerialer skal fjernes straks og opbevares utilgængeligt for børn , da de kan udgøre en fare.
- Udsæt ikke apparatet for kraftige stød eller overdreven mekanisk belastning.
- Opbevar ubrugte eller løse komponenter utilgængeligt for børn .
- Hvis sikker brug ikke er mulig (produktet er beskadiget, defekt eller opbevaret under uegnede forhold), skal du straks stoppe med at bruge apparatet og sikre det mod yderligere brug.
- Det er forbudt selv at adskille eller reparere sættets komponenter .

Advarsels- og informationssymboler

   	<u>TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE</u> Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på din lokale genbrugsstation. Brugt emballage skal afleveres på en dertil indrettet genbrugsstation, som er udpeget af de lokale myndigheder. For information om genbrugsmuligheder for brugte produkter, kontakt venligst din lokale kommune eller bykontor. Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale RoHS-direktiver. Ikke egnet til børn under 3 år. Indeholder små dele, der kan løsne sig og sluges, hvilket kan forårsage kvælning eller personskade. Må kun anvendes under opsyn af en voksen. Produktet opfylder kravene i EN 71-standard.
--	---

Vi forbeholder os retten til at ændre tekst, design og produktdata uden varsel.

Vážený pán/pani, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!

Pred použitím produktu si pozorne prečítajte s nižšie uvedenými pokynmi pre správne používanie produktu.

Uschovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržiavanie jeho odporúčaní, pretože ich nedodržiavanie môže predstavovať hrozbu pre život alebo zdravie.



Úvod k používateľskej príručke

Táto používateľská príručka bola vypracovaná s cieľom pomôcť vám oboznámiť sa so správnym a bezpečným používaním zariadenia. Obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa obsluhy, údržby a bezpečnostných pravidiel, ktorých dodržiavanie zabezpečí bezproblémovú prevádzku zariadenia a predĺži jeho životnosť.

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte návod. Informácie uvedené v tomto návode vám tiež pomôžu správne skladovať zariadenie, najmä ak ho nebudete používať dlhší čas.

Dodržiavanie nižšie uvedených odporúčaní vám umožní bezproblémovú a bezpečnú prevádzku produktu.



POZOR!

Používanie zariadenia spôsobom, ktorý nie je v súlade s informáciami uvedenými v návode, môže viesť k riziku zranenia osôb.

Použitie a popis zariadenia

Táto umelecká sada je určená na kreslenie, vyfarbovanie, maľovanie a kreatívne hry. Je ideálna na učenie sa základov kreslenia a na rozvíjanie kreativity doma, v škole, v predškolskom zariadení alebo počas hodín výtvarnej výchovy.

POZOR!

- Nebezpečenstvo nesprávneho použitia!
- Používanie produktu na iné účely, ako je jeho určený účel, a/alebo používanie produktu akýmkoľvek iným spôsobom môže zahŕňať rôzne riziká.
- Výrobok by sa mal používať iba na určený účel.
- Dodržujte postupy popísané v tejto používateľskej príručke.



Výrobok nie je vhodný pre deti do 3 rokov.

Obsahuje malé časti, ktoré sa môžu oddeliť a prehltnúť, čo môže spôsobiť udusenie alebo zranenie.

Len na použitie pod dohľadom dospelého.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať, či je kompletne a či nie je viditeľne poškodené.
- V prípade neúplnej dodávky alebo poškodenia v dôsledku chybného balenia alebo prepravy kontaktujte, prosím, servisnú horúcu linku.

Technické údaje zariadenia

Symbol	18238
EAN	5907451338780
Materiál kufra	drevo
Počet prvkov	188
Rozmery kufra	48 cm x 30 cm x 5 cm

Bezpečnostné tipy a pravidlá

- Táto umelecká sada nie je určená pre deti do 3 rokov . Obsahuje malé časti, ktoré môžu byť prehltnuté alebo spôsobiť udusenie. Používajte iba pod dohľadom dospeléj osoby .
- Výrobok by sa mal používať iba na určený účel – na plastické a umelecké diela.
- Neupravujte komponenty súpravy ani nezasahujte do ich konštrukcie, pretože to môže ovplyvniť bezpečnosť používania.
- Nepoužívajte súpravu, ak je ktorákoľvek súčasť poškodená, deformovaná alebo neúplná .
- Nevystavujte komponenty súpravy tepelnému, chemickému ani mechanickému spracovaniu.
- Nevystavujte zariadenie nepriaznivým poveternostným podmienkam, ako je vlhkosť, dážď alebo silné slnečné žiarenie.
- Na čistenie komponentov súpravy použite vlhkú handričku a v prípade potreby pridajte jemný čistiaci prostriedok. Nepoužívajte agresívne chemikálie .
- Neponárajte súčasti súpravy do vody.
- Obalové materiály by mali byť okamžite odstránené a uchovávané mimo dosahu detí , pretože môžu predstavovať nebezpečenstvo.
- Nevystavujte súpravu silným nárazom ani nadmernému mechanickému namáhaniu.
- Nepoužité alebo uvoľnené komponenty uchováajte mimo dosahu detí .
- Ak nie je bezpečné použitie možné (výrobok je poškodený, chybný alebo skladovaný v nevhodných podmienkach), ihneď prestaňte súpravu používať a zabezpečte ju pred ďalším použitím.
- Je zakázané svojpomocne rozoberať alebo opravovať komponenty súpravy .

Výstražné a informačné symboly

   	<u>TIPY A INFORMÁCIE O NAKLÁDANÍ S POUŽITÝMI OBALOMI</u> Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať vo vašom miestnom recyklačnom stredisku. Použitý obalový materiál by mal byť odovzdaný na určenom mieste likvidácie odpadu, ktoré určili miestne úrady. Informácie o možnostiach recyklácie použitých výrobkov získate od miestneho úradu obce alebo mesta. Tento produkt spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc RoHS. Nevhodné pre deti do 3 rokov. Obsahuje malé časti, ktoré sa môžu oddeliť a prehltnúť, čo môže spôsobiť udusenie alebo zranenie. Používajte iba pod dohľadom dospelého osoby. Výrobok spĺňa požiadavky normy EN 71.
--	---

Vyhradzujeme si právo na zmeny textu, dizajnu a údajov o produktoch bez predchádzajúceho upozornenia.

Hyvä herra tai rouva, kiitos, että ostit tuotteemme!

Ennen tuotteen käyttöä, lue huolellisesti alla olevien ohjeiden mukaisesti tuotteen oikeaa käyttöä varten.

Säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta varten ja suositusten noudattamisen vuoksi, koska niitä ei ole noudatettu voi olla uhka hengelle tai terveydelle.



Johdanto käyttöoppaaseen

Tämä käyttöohje on laadittu auttamaan sinua tutustumaan laitteen asianmukaiseen ja turvalliseen käyttöön. Se sisältää tärkeitä ohjeita käytöstä, huollosta ja turvallisuussäännöistä, joiden noudattaminen varmistaa laitteen moitteettoman toiminnan ja pidentää sen käyttöikää.

Lue ohjeet huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa. Nämä tiedot auttavat myös laitteen asianmukaisessa säilytyksessä, erityisesti jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.

Noudattamalla alla olevia suosituksia voit nauttia tuotteen ongelmattomasta ja turvallisesta käytöstä.



HUOMIO!

Laitteen käyttö käyttöohjeen tietojen vastaisella tavalla voi aiheuttaa henkilövahinkojen vaaran.

Laitteen käyttö ja kuvaus

Tämä taidesetti on suunniteltu piirtämiseen, värittämiseen, maalaamiseen ja luovaan leikkiin. Se sopii täydellisesti piirtämisen perusteiden oppimiseen ja luovuuden kehittämiseen kotona, koulussa, esikoulussa tai taidetunneilla.

VAROITUS!

- Väärän käytön vaara!
- Tuotteen käyttö muuhun kuin aiottuun tarkoitukseen ja/tai tuotteen käyttö millä tahansa muulla tavalla voi aiheuttaa erilaisia riskejä.
- Tuotetta tulee käyttää ainoastaan sen aiottuun tarkoitukseen.
- Noudata tässä käyttöoppaassa kuvattuja ohjeita.



Tuote ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille.

Sisältää pieniä osia, jotka voivat irrota ja niellä aiheuttaen tukehtumisen tai loukkaantumisen.

Vain aikuisen valvonnassa käytettäväksi.

KÄRKI

- Laite on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja mahdollisten näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on puutteellinen tai se on vaurioitunut viallisen pakkauksen tai kuljetuksen vuoksi, ota yhteyttä asiakaspalvelunumeroon.

Laitteen tekniset tiedot

Symboli	18238
EAN-koodi	5907451338780
Matkalaukun materiaali	puu
Elementtien lukumäärä	188
Matkalaukun mitat	48 cm x 30 cm x 5 cm

Turvallisuusvinkkejä ja -sääntöjä

- Tätä taidesarjaa ei ole tarkoitettu alle 3-vuotiaille lapsille . Se sisältää pieniä osia, jotka voidaan niellä tai jotka voivat aiheuttaa tukehtumisen. Käytä vain aikuisen valvonnassa .
- Tuotetta tulee käyttää vain aiottuun tarkoitukseen – muovi- ja taideteoksiin.
- Älä muuta laitteen osia tai puutu niiden rakenteeseen, sillä se voi vaikuttaa käyttöturvallisuuteen.
- Älä käytä laitetta, jos jokin osa on vaurioitunut, epämuodostunut tai puutteellinen .
- Älä altista sarjan osia lämpö-, kemialliselle tai mekaaniselle käsittelylle.
- Älä altista laitetta epäsuotuisille sääolosuhteille, kuten kosteudelle, sateelle tai voimakkaalle auringonvalolle.
- Puhdista laitteen osat kostealla liinalla ja lisää tarvittaessa mietoa pesuainetta. Älä käytä voimakkaita kemikaaleja .
- Älä upota pakkauksen osia veteen.
- Pakkausmateriaalit on poistettava välittömästi ja pidettävä lasten ulottumattomissa , koska ne voivat aiheuttaa vaaran.
- Älä altista laitetta voimakkaille iskuille tai liialliselle mekaaniselle rasitukselle.
- Pidä käyttämättömät tai irralliset osat poissa lasten ulottuvilta .
- Jos turvallinen käyttö ei ole mahdollista (tuote on vaurioitunut, viallinen tai sitä on säilytetty sopimattomissa olosuhteissa), lopeta laitteen käyttö välittömästi ja varmista, ettei sitä enää käytetä uudelleen.
- Laitteen osien purkaminen tai korjaaminen itse on kielletty .

Varoitus- ja ohjesymbolit

   	<u>VINKKEJÄ JA TIETOJA KÄYTETYN PAKKAUKSEN KÄSITTELYSTÄ</u> Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa. Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten osoittamaan jätteenkäsittelypaikkaan. Lisätietoja käytettyjen tuotteiden kierrätysvaihtoehdoista saat ottamalla yhteyttä paikalliseen kuntaan tai kaupungistoon. Tämä tuote on asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten RoHS-direktiivien vaatimusten mukainen. Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Sisältää pieniä osia, jotka voivat irrota ja niellä, mikä voi aiheuttaa tukehtumisen tai loukkaantumisen. Käytä vain aikuisen valvonnassa. Tuote täyttää EN 71 -standardin vaatimukset.
--	--

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, ulkoasuun ja tuotetietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba gerbiamoji poncia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite laikydamiesi toliau pateiktų nurodymų, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Prašome išsaugoti šį vadovą ateičiai ir laikantis jos rekomendacijų, nes jų nesilaikoma gali kelti grėsmę gyvybei ar sveikatai.



Įvadas į naudotojo vadovą

Šis naudotojo vadovas parengtas tam, kad padėtų jums susipažinti su tinkamu ir saugiu įrenginio naudojimu. Jame pateikiamos svarbios instrukcijos dėl naudojimo, priežiūros ir saugos taisyklių, kurių laikantis bus užtikrintas sklandus įrenginio veikimas ir pailgintas jo tarnavimo laikas.

Prieš pirmą kartą naudodami atidžiai perskaitykite instrukcijas. Čia pateikta informacija taip pat padės tinkamai laikyti prietaisą, ypač jei jis nebus naudojamas ilgą laiką.

Laikydamiesi toliau pateiktų rekomendacijų, galėsite mėgautis saugiu ir be rūpesčių veikiančiu gaminiu.



DĖMESIO!

Naudojant prietaisą ne pagal vadove pateiktą informaciją, gali kilti kūno sužalojimo pavojus.

Įrenginio taikymas ir aprašymas

Šis dailės rinkinys skirtas piešimui, spalvinimui, tapybai ir kūrybiniams žaidimams. Jis puikiai tinka mokytis piešimo pagrindų ir lavinti kūrybiškumą namuose, mokykloje, darželyje ar dailės pamokų metu.

ĮSPĖJIMAS!

- Netinkamo naudojimo pavojus!
- Produkto naudojimas ne pagal paskirtį ir (arba) produkto naudojimas bet koku kitu būdu gali sukelti įvairių pavojų.
- Produktas turėtų būti naudojamas tik pagal paskirtį.
- Prašome laikytis šiame naudotojo vadove aprašytų procedūrų.



Produktas netinka vaikams iki 3 metų amžiaus.

Sudėtyje yra smulkių dalių, kurios gali atsiskirti ir būti prarytos, užspringdamos ar susižalodamos.

Naudoti tik prižiūrint suaugusiesiems.

PATARIMAS

- Būtina patikrinti, ar prietaisas yra pristatytas pilnai ir ar nėra matomų pažeidimų.
- Jei pristatymas buvo nepilnas arba prekė buvo pažeista dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisieki su klientų aptarnavimo linija.

Įrenginio techniniai duomenys

Simbolis	18238
EAN	5907451338780
Lagamino medžiaga	mediena
Elementų skaičius	188
Lagamino matmenys	48 cm x 30 cm x 5 cm

Saugos patarimai ir taisyklės

- Šis meno rinkinys neskirtas vaikams iki 3 metų amžiaus . Jame yra smulkių detalių, kurias galima praryti arba užspringti. Naudokite tik prižiūrint suaugusiesiems .
- Produktas turėtų būti naudojamas tik pagal paskirtį – plastikos ir meno kūriniais.
- Nekeiskite rinkinio komponentų ir nekeiskite jų konstrukcijos, nes tai gali turėti įtakos naudojimo saugumui.
- Nenaudokite rinkinio, jei kuris nors komponentas yra pažeistas, deformuotas arba nepilnas .
- Komplekto komponentų negalima termiškai, chemiškai ar mechaniškai apdoroti.
- Saugokite įrenginį nuo nepalankių oro sąlygų, tokių kaip drėgmė, lietus ar stiprūs saulės spinduliai.
- Komplekto komponentams valyti naudokite drėgną šluostę , jei reikia, įpilkite švelnaus valiklio. Nenaudokite stiprių cheminių medžiagų .
- Nemerki rinkiño komponentų į vandenį.
- Pakavimo medžiagas reikia nedelsiant pašalinti ir laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje , nes jos gali kelti pavojų.
- Saugokite įrenginį nuo stiprių smūgių ar per didelio mechaninio įtempimo.
- Nenaudojamas arba palaidas dalis laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje .
- Jei saugus naudojimas neįmanomas (gaminys pažeistas, sugedęs arba laikomas netinkamomis sąlygomis), nedelsdami nutraukite naudojimą ir apsaugokite jį nuo tolesnio naudojimo.
- Draudžiama savarankiškai ardyti ar taisyti komplekto komponentus .

Išpėjamieji ir informaciniai simboliai

	<u>PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE PANAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMA</u> Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite utilizuoti vietiniame perdirbimo centre. Panaudotas pakavimo medžiagas reikia pristatyti į tam skirtą atliekų šalinimo aikštelę, kurią nustato vietos valdžios institucijos. Informacijos apie panaudotų gaminių perdirbimo galimybes teiraukitės savo vietos savivaldybės ar miesto administracijos.
	Šis gaminys atitinka atitinkamų Europos ir nacionalinių RoHS direktyvų reikalavimus.
	Netinka vaikams iki 3 metų. Sudėtyje yra smulkių dalių, kurios gali atsiskirti ir būti prarytos, užspringdamos ar susižalodamos. Naudoti tik prižiūrint suaugusiems.
	Produktas atitinka EN 71 standarto reikalavimus.

Pasilieiname teisę keisti tekstą, dizainą ir produkto duomenis be įspėjimo.

Godātais kungs vai kundze, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet ievērojot tālāk sniegtos norādījumus par produkta pareizu lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojot tās ieteikumus, jo to neievērošana var radīt draudus dzīvībai vai veselībai.



Ievads lietotāja rokasgrāmatā

Šī lietotāja rokasgrāmata ir sagatavota, lai palīdzētu jums iepazīties ar pareizu un drošu ierīces lietošanu. Tajā ir ietverti svarīgi norādījumi par darbību, apkopi un drošības noteikumiem, kuru ievērošana nodrošinās ierīces nevainojamu darbību un pagarinās tās kalpošanas laiku.

Pirms pirmās lietošanas reizes, lūdzu, uzmanīgi izlasiet norādījumus. Šeit sniegtā informācija arī palīdzēs pareizi uzglabāt ierīci, īpaši, ja tā netiks lietota ilgāku laiku.

Ievērojot tālāk sniegtos ieteikumus, jūs varēsiet baudīt produkta drošu un bezproblēmu darbību.



UZMANĪBU!

Ierīces lietošana neatbilstoši rokasgrāmatā sniegtajai informācijai var radīt miesas bojājumu risku.

Ierīces pielietojums un apraksts

Šis mākslas komplekts ir paredzēts zīmēšanai, krāsošanai, gleznošanai un radošām spēlēm. Tas ir lieliski piemērots zīmēšanas pamatu apguvei un radošuma attīstīšanai mājās, skolā, pirmsskolā vai mākslas nodarbībās.

BRĪDINĀJUMS!

- Nepareizas lietošanas bīstamība!
- Produkta lietošana citiem, nevis paredzētajiem mērķiem un/vai produkta lietošana jebkādā citā veidā var būt saistīta ar dažādiem riskiem.
- Produkts jāizmanto tikai paredzētajam mērķim.
- Lūdzu, ievērojiet šajā lietotāja rokasgrāmatā aprakstītās procedūras.



Produkts nav piemērots bērniem līdz 3 gadu vecumam.

Satur sīkas detaļas, kas var atdalīties un tikt norītas, izraisot aizrīšanos vai traumas.

Lietot tikai pieaugušo uzraudzībā.

PADOMS

- Ierīce jāpārbauda attiecībā uz piegādes pilnīgumu un jebkādiem redzamiem bojājumiem.
- Nepilnīgas piegādes vai bojājumu gadījumā, kas radušies nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas tālruni.

Ierīces tehniskie dati

Simbols	18238
EAN	5907451338780
Čemodāna materiāls	koks
Elementu skaits	188
Čemodāna izmēri	48 cm x 30 cm x 5 cm

Drošības padomi un noteikumi

- Šis mākslas komplekts nav paredzēts bērniem līdz 3 gadu vecumam . Tas satur sīkas detaļas, kuras var norīt vai izraisīt aizrīšanos. Lietojiet tikai pieaugušo uzraudzībā .
- Produkts jāizmanto tikai paredzētajam mērķim – plastmasas un mākslas darbiem.
- Nepārveidojiet komplekta sastāvdaļas un netraucējiet to konstrukciju, jo tas var ietekmēt lietošanas drošību.
- Nelietojiet komplektu, ja kāda no tā sastāvdaļām ir bojāta, deformēta vai nepilnīga .
- Komplekta sastāvdaļas nedrīkst pakļaut termiskai, ķīmiskai vai mehāniskai apstrādei.
- Nepakļaujiet televizoru nelabvēlīgiem laikapstākļiem, piemēram, mitrumam, lietum vai spēcīgiem saules stariem.
- Lai tīrītu ierīces sastāvdaļas, izmantojiet mitru drānu , ja nepieciešams, pievienojot maigu mazgāšanas līdzekli. Nelietojiet spēcīgas ķīmiskas vielas .
- Neiegremdējiet komplekta sastāvdaļas ūdenī.
- Iepakojuma materiāli nekavējoties jānoņem un jāglabā bērniem nepieejamā vietā , jo tie var radīt bīstamību.
- Nepakļaujiet televizoru spēcīgiem triecieniem vai pārmērīgai mehāniskai slodzei.
- Nelietotas vai vaļīgas detaļas glabājiet bērniem nepieejamā vietā .
- Ja droša lietošana nav iespējama (produkts ir bojāts, neprecīzs vai uzglabāts nepiemērotos apstākļos), nekavējoties pārtrauciet komplekta lietošanu un nodrošiniet to pret turpmāku lietošanu.
- Komplekta sastāvdaļas ir aizliegts izjaukt vai remontēt pašrocīgi .

Brīdinājuma un informācijas simboli

   	<u>PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA APSAIMNIEKOŠANU</u> Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var utilizēt vietējā pārstrādes centrā. Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā uz vietējo pašvaldību norādītu atkritumu izgāztuvi. Lai iegūtu informāciju par izlietoto produktu pārstrādes iespējām, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību vai pilsētas administrāciju. Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo RoHS direktīvu prasībām. Nav piemērots bērniem līdz 3 gadu vecumam. Satur sīkas detaļas, kas var atdalīties un tikt norītas, izraisot aizrīšanos vai traumas. Lietot tikai pieaugušo uzraudzībā. Produkts atbilst EN 71 standarta prasībām.
--	--

Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produkta datos bez iepriekšēja brīdinājuma.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun hoolikalt läbi toote õige kasutamise kohta allpool toodud juhistega.

Palun hoidke see kasutusjuhend alles edaspidiseks kasutamiseks ja soovitude järgimine, kuna neid ei järgita võib kujutada endast ohtu elule või tervisele.



Kasutusjuhendi sissejuhatus

See kasutusjuhend on koostatud selleks, et aidata teil seadme õige ja ohutu kasutamisega tutvuda. See sisaldab olulisi juhiseid kasutamise, hoolduse ja ohutuseeskirjade kohta, mille järgimine tagab seadme tõrgeteta töö ja pikendab selle kasutusiga.

Enne esmakordset kasutamist lugege palun hoolikalt juhiseid. Siin sisalduv teave aitab teil seadet õigesti hoiustada, eriti kui seda pikemat aega ei kasutata.

Allpool toodud soovitude järgimine võimaldab teil toote tõrgeteta ja ohutult kasutada.



TÄHELEPANU!

Seadme kasutamine viisil, mis ei vasta kasutusjuhendis sisalduvale teabele, võib põhjustada kehavigastusi.

Seadme rakendus ja kirjeldus

See kunstikomplekt on loodud joonistamiseks, värvimiseks, maalimiseks ja loominguliseks mänguks. See sobib suurepäraselt joonistamise põhitõdede õppimiseks ja loovuse arendamiseks kodus, koolis, eelkoolis või kunstitundides.

HOIATUS!

- Ohtlik otstarbeta kasutamise korral!
- Toote kasutamine muul otstarbel kui ette nähtud ja/või toote kasutamine mis tahes muul viisil võib kaasa tuua mitmesuguseid riske.
- Toodet tuleks kasutada ainult ettenähtud otstarbel.
- Palun järgige selles kasutusjuhendis kirjeldatud protseduure.



Toode ei sobi alla 3-aastastele lastele.

Sisaldab väikeseid osi, mis võivad lahti tulla ja alla neelata, põhjustades lämbumist või vigastusi.

Kasutamiseks ainult täiskasvanu järelevalve all.

NIPP

- Seadet tuleb kontrollida tarnimise täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne või vigase pakendi või transpordi tõttu tekkinud kahjustuste korral võtke palun ühendust klienditeenindusega.

Seadme tehnilised andmed

Sümbol	18238
EAN	5907451338780
Kohvri materjal	puit
Elementide arv	188
Kohvri mõõtmed	48 cm x 30 cm x 5 cm

Ohutusnõuanded ja reeglid

- See kunstikomplekt ei ole mõeldud alla 3-aastastele lastele . See sisaldab väikeseid osi, mida võib alla neelata või mis võivad lämbuda. Kasutada ainult täiskasvanu järelevalve all .
- Toodet tuleks kasutada ainult ettenähtud otstarbel – plast- ja kunstiteoste jaoks.
- Ärge muutke komplekti komponente ega muutke nende konstruktsiooni, kuna see võib mõjutada kasutamise ohutust.
- Ärge kasutage komplekti, kui mõni selle osa on kahjustatud, deformeerunud või mittetäielik .
- Ärge allutage komplekti komponente termilisele, keemilisele ega mehaanilisele töötlemisele.
- Ärge jätke seadet ebasoodsate ilmastikutingimuste, näiteks niiskuse, vihma või tugeva päikesevalguse kätte.
- Komplekti komponentide puhastamiseks kasutage niisket lappi , vajadusel lisage õrnatoimelist pesuvahendit. Ärge kasutage tugevatoimelisi kemikaale .
- Ärge kastke komplekti komponente vette.
- Pakkematerjalid tuleb viivitamatult eemaldada ja hoida lastele kättesaamatus kohas , kuna need võivad olla ohtlikud.
- Ärge jätke seadet tugevate löökide ega liigse mehaanilise pinge kätte.
- Hoidke kasutamata või lahtised osad lastele kättesaamatus kohas .
- Kui ohutu kasutamine pole võimalik (toode on kahjustatud, defektne või seda on hoitud sobimatutes tingimustes), lõpetage seadme kasutamine koheselt ja kindlustage see edasise kasutamise eest.
- Komplekti komponentide ise lahtivõtmine või parandamine on keelatud .

Hoiatus- ja teabesümbolid

	NÕUANDEID JA TEAVE KASUTATUD PAKENDI KÄITLEMISE KOHTA
	Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab utiliseerida oma kohalikus taaskasutuskeskuses. Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste määratud jäätmekäitluskohta. Kasutatud toodete ringlussevõtu võimaluste kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust oma kohaliku omavalitsuse või linnavalitsusega.
	See toode vastab asjakohaste Euroopa ja riiklike RoHS-direktiivide nõuetele.
	Ei sobi alla 3-aastastele lastele. Sisaldab väikeseid osi, mis võivad lahti tulla ja alla neelata, põhjustades lämbumist või vigastusi. Kasutada ainult täiskasvanu järelevalve all.
	Toode vastab standardi EN 71 nõuetele.

Jätame endale õiguse teha tekstis, kujunduses ja tooteandmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani gospod ali gospa, hvala vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka natančno preberite s spodnjimi navodili za pravilno uporabo izdelka.

Prosim, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevanje njegovih priporočil, ker njihovo neupoštevanje lahko predstavlja nevarnost za življenje ali zdravje.



Uvod v uporabniški priročnik

Ta uporabniški priročnik je bil pripravljen, da vam pomaga seznaniti se s pravilno in varno uporabo naprave. Vsebuje pomembna navodila o delovanju, vzdrževanju in varnostnih pravilih, katerih upoštevanje bo zagotovilo nemoteno delovanje naprave in podaljšalo njeno življenjsko dobo.

Pred prvo uporabo natančno preberite navodila. Informacije v tem dokumentu vam bodo pomagale tudi pri pravilnem shranjevanju naprave, še posebej, če je ne boste uporabljali dlje časa.

Upoštevanje spodnjih priporočil vam bo omogočilo nemoteno in varno delovanje izdelka.



POZOR!

Uporaba naprave na način, ki ni v skladu z informacijami v priročniku, lahko povzroči telesno poškodbo.

Uporaba in opis naprave

Ta umetniški komplet je zasnovan za risanje, barvanje, slikanje in ustvarjalno igro. Idealen je za učenje osnov risanja in razvijanje ustvarjalnosti doma, v šoli, v vrtcu ali med umetniškimi urami.

OPOZORILO!

- Nevarnost nepravilne uporabe!
- Uporaba izdelka za namene, ki niso predvideni, in/ali uporaba izdelka na kakršen koli drug način lahko vključuje različna tveganja.
- Izdelek se sme uporabljati le za predvideni namen.
- Prosim, upoštevajte postopke, opisane v tem uporabniškem priročniku.



Izdelek ni primeren za otroke, mlajše od 3 let.

Vsebuje majhne dele, ki se lahko odlepijo in jih oseba pogoltne, kar lahko povzroči zadušitev ali poškodbo.

Samo za uporabo pod nadzorom odrasle osebe.

NASVET

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta se obrnite na servisno službo.

Tehnični podatki naprave

Simbol	18238
EAN	5907451338780
Material kovčka	les
Število elementov	188
Dimenzije kovčka	48 cm x 30 cm x 5 cm

Varnostni nasveti in pravila

- Ta umetniški komplet ni namenjen otrokom, mlajšim od 3 let . Vsebuje majhne dele, ki jih lahko otroci pogoltnejo ali povzročijo zadušitev. Uporabljajte ga le pod nadzorom odrasle osebe .
- Izdelek se sme uporabljati le za predvideni namen – za plastična in umetniška dela.
- Ne spreminjajte komponent kompleta ali posegajte v njihovo konstrukcijo, saj lahko to vpliva na varnost uporabe.
- Kompleta ne uporabljajte, če je katera koli komponenta poškodovana, deformirana ali nepopolna .
- Komponent kompleta ne izpostavljajte toplotni, kemični ali mehanski obdelavi.
- Naprave ne izpostavljajte neugodnim vremenskim razmeram, kot so vlaga, dež ali močna sončna svetloba.
- Za čiščenje komponent kompleta uporabite vlažno krpo in po potrebi dodajte blag detergent. Ne uporabljajte agresivnih kemikalij .
- Komponent kompleta ne potaplajte v vodo.
- Embalažni material je treba takoj odstraniti in ga hraniti izven dosega otrok , saj lahko predstavlja nevarnost.
- Ne izpostavljajte kompleta močnim udarcem ali prekomernim mehanskim obremenitvam.
- Neuporabljene ali ohlapne komponente hranite izven dosega otrok .
- Če varna uporaba ni mogoča (izdelek je poškodovan, okvarjen ali shranjen v neprimernih pogojih), takoj prenehajte uporabljati komplet in ga zavarujte pred nadaljnjo uporabo.
- Samostojno razstavljanje ali popraviljanje komponent kompleta je prepovedano .

Opozorilni in informacijski simboli

	<u>NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z RABLJENO EMBALAŽO</u> Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje. Rabljeno embalažo je treba oddati na za to določeno odlagališče odpadkov, ki ga določijo lokalni organi. Za informacije o možnostih recikliranja rabljenih izdelkov se obrnite na lokalno občino ali mestni urad.
	Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv RoHS.
	Ni primerno za otroke, mlajše od 3 let. Vsebuje majhne dele, ki se lahko odlepijo in jih otrok pogoltne, kar lahko povzroči zadušitev ali poškodbo. Uporabljajte samo pod nadzorom odrasle osebe.
	Izdelek izpolnjuje zahteve standarda EN 71.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelku brez predhodnega obvestila.

A dhuine uasail nó a bhean uasail, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh go cúramach le do thoil leis na treoracha thíos le haghaidh úsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le do thoil le haghaidh tagartha sa todhchaí agus a mholtaí a leanúint, mar gheall ar mhainneachtain iad a leanúint d'fhéadfadh sé bagairt a chruthú don bheatha nó don tsláinte.



Réamhrá don lámhleabhar úsáideora

Ullmhaíodh an lámhleabhar úsáideora seo chun cabhrú leat tú féin a chur ar an eolas faoi úsáid cheart agus shábháilte na feiste. Tá treoracha tábhachtacha ann maidir le hoibriú, cothabháil agus rialacha sábháilteachta, a chinnteoidh, má leantar iad, oibriú rianúil na feiste agus a shaolré a fhadú.

Sula n-úsáidtear den chéad uair é, léigh na treoracha go cúramach. Cabhróidh an fhaisnéis atá anseo leat an gléas a stóráil i gceart freisin, go háirithe mura n-úsáidfear é ar feadh tréimhse fada.

Trí na moltaí thíos a leanúint, beidh tú in ann taitneamh a bhaint as oibriú sábháilte agus gan stró leis an táirge.



AIRD!

D'fhéadfadh go mbeadh baol díobhála coirp mar thoradh ar úsáid na feiste ar bhealach nach bhfuil ag teacht leis an bhfaisnéis atá sa lámhleabhar.

Feidhmchlár agus cur síos ar an bhfeiste

Tá an tacar ealaíne seo deartha le haghaidh líníochta, dathúcháin, péintéireachta agus súgartha cruthaitheach. Tá sé foirfe chun bunghnéithe na líníochta a fhoghlaim agus chun cruthaitheacht a fhorbairt sa bhaile, ar scoil, sa réamhscoil, nó le linn ranganna ealaíne.

RABHADH!

- Guais úsáide míchuí!
- D'fhéadfadh rioscaí éagsúla a bheith i gceist le húsáid an táirge chun críocha seachas an cuspóir beartaithe dó agus/nó úsáid an táirge ar aon bhealach eile.
- Níor cheart an táirge a úsáid ach amháin chun a chuspóir beartaithe.
- Lean na nósanna imeachta atá curtha síos sa lámhleabhar úsáideora seo.



Níl an táirge oiriúnach do leanaí faoi 3 bliana d'aois.

Tá páirteanna beaga ann a d'fhéadfadh scarúint agus a shlogadh, rud a d'fhéadfadh tachtadh nó díobháil a chur faoi deara.

Le húsáid faoi mhaoirseacht daoine fásta amháin.

LEID

- Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste le feiceáil.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó damáiste mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil leis an líne chabhrach seirbhíse.

Sonraí teicniúla an fheiste

Siombail	18238
EAN	5907451338780
Ábhar an mhála taistil	adhmad
Líon na n-eilimintí	188
Toisí an mhála taistil	48cm x 30cm x 5cm

Leideanna agus rialacha sábháilteachta

- Níl an tacar ealaíne seo beartaithe do leanaí faoi 3 bliana d'aois . Tá páirteanna beaga ann a d'fhéadfaí a shlogadh nó a d'fhéadfadh tachtadh a chur faoi deara. Ná húsáid ach faoi mhaoirseacht daoine fásta .
- Níor cheart an táirge a úsáid ach amháin chun a chuspóra beartaithe – le haghaidh saothar plaisteacha agus ealaíne.
- Ná déan modhnú ar chomhpháirteanna an tsraith ná cuir isteach ar a ndéanamh, mar d'fhéadfadh sé seo difear a dhéanamh do shábháilteacht úsáide.
- Ná húsáid an tacar má tá aon chomhpháirt damáiste, dífhoirmithe nó neamhiomlán .
- Ná cuir comhpháirteanna an trealaimh faoi chóireáil theirmeach, cheimiceach ná mheicniúil.
- Ná nochtaigh an tacar do dhrochaimsir amhail taise, báisteach nó solas láidir na gréine.
- Chun comhpháirteanna an tacair a ghlanadh, bain úsáid as éadach tais , agus cuir glantach éadrom leis más gá. Ná húsáid ceimiceáin ghéara .
- Ná cuir comhpháirteanna an trealaimh faoi uisce.
- Ba chóir ábhair phacáistithe a bhaint láithreach agus iad a choinneáil as rochtain leanaí mar d'fhéadfadh siad a bheith ina mbaol.
- Ná nochtaigh an tacar do thionchair láidre ná do strus meicniúil iomarcach.
- Coinnigh comhpháirteanna neamhúsáidte nó scaoilte as rochtain leanaí .
- Mura féidir é a úsáid go sábháilte (táirge millte, lochtach nó stóráilte i ndálaí míchuí), stop ag úsáid an tacair láithreach agus déan é a dhaingniú i gcoinne a thuilleadh úsáide.
- Tá sé toirmiscithe comhpháirteanna an tsraith a dhíchóimeáil nó a dheisiú leat féin .

Siombailí rabhaidh agus faisnéise

   	<u>LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTÍOCHT PACÁISTÍOCHTA ÚSÁIDTE</u> Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol agus is féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba chóir ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig láthair diúscartha dramhaíola ainmnithe ag údaráis áitiúla. Chun eolas a fháil faoi roghanna athchúrsála do tháirgí úsáidte, déan teagmháil le d'oifig bhardas áitiúil nó cathrach. Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta RoHS ábhartha. Ní oiriúnach do leanaí faoi 3 bliana d'aois. Tá páirteanna beaga ann a d'fhéadfadh scarúint agus a shlogadh, rud a d'fhéadfadh tachtadh nó díobháil a chur faoi deara. Le húsáid faoi mhaoirseacht duine fásta amháin. Comhlíonann an táirge ceanglais an chaighdeáin EN 71.
--	---

Forchoimeádaimid an ceart athruithe a dhéanamh ar an téacs, ar an dearadh agus ar shonraí an táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur jew Sinjura, nirringrazzjawk talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel ma tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra sew bl-istruzzjonijiet t'hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u wara r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, għax in-nuqqas ta' segwitu tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew għas-saħħa.



Introduzzjoni għall-manwal tal-utent

Dan il-manwal tal-utent gie ppreparat biex jgħinek tiffamiljarizza ruġek mal-użu xieraq u sikur tal-apparat. Fih struzzjonijiet importanti dwar it-tħaddim, il-manutenzjoni, u r-regoli tas-sigurtà, li, jekk jiġu segwiti, jiżguraw it-tħaddim bla xkiel tal-apparat u jestendu l-ħajja tas-servizz tiegħu.

Qabel l-ewwel użu, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet bir-reqqa. L-informazzjoni li tinsab hawnhekk tgħinek ukoll taħzen l-apparat kif suppost, speċjalment jekk mhux se jintuża għal perjodu twil ta' żmien.

Jekk issegwi r-rakkomandazzjonijiet t'hawn taht tkun tista' tgawdi tħaddim tal-prodott mingħajr problemi u mingħajr periklu.



ATTENZJONI!

L-użu tal-apparat b'mod li ma jkunx konsistenti mal-informazzjoni li tinsab fil-manwal jista' jirriżulta fir-riskju ta' korrimment fiżiku.

Applikazzjoni u deskrizzjoni tal-apparat

Dan is-sett tal-arti huwa ddisinjat għat -tpiġġija, il-kulur, il-pittura, u l-logħob kreattiv. Huwa perfett biex titgħallem il-bażi tat-tpiġġija u biex tiżviluppa l-kreattività fid-dar, fl-iskola, fil-pre-school, jew waqt il-klassijiet tal-arti.

TWISSIJA!

- Periklu ta' użu mhux xieraq!
- L-użu tal-prodott għal skopijiet oħra għajr l-iskop maħsub tiegħu u/jew l-użu tal-prodott bi kwalunkwe mod ieħor jista' jinvolvi diversi riskji.
- Il-prodott għandu jintuża biss għall-iskop maħsub tiegħu.
- Jekk jogħġbok segwi l-proċeduri deskritti f'dan il-manwal tal-utent.



Prodott mhux adattat għal tfal taht it-3 snin.

Fih partijiet żgħar li jistgħu jinqalgħu u jinbelgħu, u jikkawżaw fgar jew korrimment.

Għall-użu biss taht is-superviżjoni ta' adult.

HJARA

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u għal kwalunkwe ħsara viżibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew ħsara minħabba imballaġġ jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

Dejta teknika tal-apparat

Simbolu	18238
EAN	5907451338780
Materjal tal-bagalja	injam
Numru ta' elementi	188
Dimensjonijiet tal-bagalja	48cm x 30cm x 5cm

Pariri u regoli tas-sigurtà

- Dan is-sett tal-arti mhux maħsub għal tfal taħt it-3 snin . Fih partijiet żgħir li jistgħu jinbelgħu jew jikkawżaw fgar. Uża biss taħt is-superviżjoni ta' adult .
- Il-prodott għandu jintuża biss għall-iskop maħsub tiegħu – għal xogħlijiet tal-plastik u artistici.
- Timmodifikax il-komponenti tas-sett jew tinterferixxix mal-kostruzzjoni tagħhom, għax dan jista' jaffettwa s-sigurtà tal-użu.
- Tużax is-sett jekk xi komponent ikun bil-ħsara, deformat jew mhux komplut .
- Tissottomettix il-komponenti tal-kit għal trattament termali, kimiku jew mekkaniku.
- Tesponix is-sett għal kundizzjonijiet ħżiena tat-temp bħal umdità, xita jew dawl tax-xemx qawwi.
- Biex tnaddaf il-komponenti tas-sett, uża drapp niedja , u žid detergent ħafif jekk meħtieġ. Tużax kimiċi ħarxa .
- Tgħaddasx il-komponenti tal-kit fl-ilma.
- Il-materjali tal-ippakkjar għandhom jitneħħew immedjatament u jinżammu fejn ma jintlaħqux mit-tfal għax jistgħu jkun ta' periklu.
- Tesponix is-sett għal impatti qawwija jew stress mekkaniku eċċessiv.
- Żomm il-komponenti mhux użati jew maħlula fejn ma jintlaħqux mit-tfal .
- Jekk l-użu sikur ma jkunx possibbli (il-prodott ikun bil-ħsara, difettuż jew maħżun f'kundizzjonijiet mhux xierqa), waqqaf l-użu tas-sett immedjatament u assigurah biex ma jergax jintuża.
- Huwa pprobit li tizzarma jew issewwi l-komponenti tas-sett waħdek .

Simboli ta' twissija u informazzjoni

	<u>SUĠĠERIMENTI U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-IMBALLAĠĠ UŻAT</u>
	L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek. Il-materjal tal-ippakkjar użat għandu jitwassal f'sit ta' rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Għal informazzjoni dwar l-għażliet ta' riċiklaġġ għal prodotti użati, jekk jogħġbok ikkuntattja l-muniċipalità lokali tiegħek jew l-uffiċċju tal-belt.
	Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti tal-RoHS.
	Mhux adattat għal tfal taħt it-3 snin. Fih partijiet żgħir li jistgħu jinqalgħu u jinbelgħu, u jikkawżaw fgar jew korrimment. Uża biss taħt is-superviżjoni ta' adult.
	Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti tal-istandard EN 71.

Nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, fid-disinn u fid-dejta tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospođo, hvala Vam što ste kupili naš proizvod!

Prije upotrebe proizvoda, molimo pažljivo pročitajte s dolje navedenim uputama za pravilnu upotrebu proizvoda.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i slijedeći njegove preporuke, zbog nepoštivanja istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.



Uvod u korisnički priručnik

Ovaj korisnički priručnik pripremljen je kako bi vam pomogao da se upoznate s pravilnom i sigurnom upotrebom uređaja. Sadrži važne upute o radu, održavanju i sigurnosnim pravilima, čija će pridržavanja osigurati nesmetan rad uređaja i produžiti njegov vijek trajanja.

Prije prve upotrebe pažljivo pročitajte upute. Informacije sadržane u ovom dokumentu također će vam pomoći da pravilno pohranite uređaj, posebno ako se neće koristiti dulje vrijeme.

Slijedenje dolje navedenih preporuka omogućit će vam nesmetan i siguran rad proizvoda.



PAŽNJA!

Korištenje uređaja na način koji nije u skladu s informacijama sadržanim u priručniku može rezultirati rizikom od tjelesnih ozljeda.

Primjena i opis uređaja

Ovaj umjetnički set namijenjen je crtanju, bojanju, slikanju i kreativnoj igri. Savršen je za učenje osnova crtanja i razvoj kreativnosti kod kuće, u školi, u vrtiću ili tijekom nastave likovne kulture.

UPOZORENJE!

- Opasnost od nepravilne upotrebe!
- Korištenje proizvoda u svrhe koje nisu njegove predviđene i/ili korištenje proizvoda na bilo koji drugi način može predstavljati različite rizike.
- Proizvod treba koristiti samo za njegovu namjenu.
- Molimo slijedite postupke opisane u ovom korisničkom priručniku.



Proizvod nije prikladan za djecu mlađu od 3 godine.

Sadrži male dijelove koji se mogu odvojiti i progutati, što može uzrokovati gušenje ili ozljede.

Samo za upotrebu pod nadzorom odrasle osobe.

SAVJET

- Uređaj se mora provjeriti na potpunost isporuke i eventualna vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

Tehnički podaci uređaja

Simbol	18238
EAN	5907451338780
Materijal kofera	drvo
Broj elemenata	188
Dimenzije kofera	48 cm x 30 cm x 5 cm

Sigurnosni savjeti i pravila

- Ovaj likovni set nije namijenjen djeci mlađoj od 3 godine . Sadrži male dijelove koji se mogu progutati ili uzrokovati gušenje. Koristiti samo pod nadzorom odrasle osobe .
- Proizvod se smije koristiti samo za njegovu namjenu – za plastične i umjetničke radove.
- Ne mijenjajte komponente uređaja niti dirajte njihovu konstrukciju, jer to može utjecati na sigurnost korištenja.
- Ne koristite set ako je bilo koja komponenta oštećena, deformirana ili nepotpuna .
- Ne podvrgavajte komponente kompleta toplinskoj, kemijskoj ili mehaničkoj obradi.
- Ne izlažite uređaj nepovoljnim vremenskim uvjetima poput vlage, kiše ili jake sunčeve svjetlosti.
- Za čišćenje dijelova uređaja koristite vlažnu krpu i po potrebi dodajte blagi deterdžent. Nemojte koristiti jake kemikalije .
- Ne uranjajte komponente kompleta u vodu.
- Ambalažni materijal treba odmah ukloniti i držati izvan dohvata djece jer može predstavljati opasnost.
- Ne izlažite uređaj jakim udarcima ili prekomjernom mehaničkom naprezanju.
- Neiskorištene ili labave komponente držite izvan dohvata djece .
- Ako sigurna uporaba nije moguća (proizvod je oštećen, neispravan ili uskladišten u neodgovarajućim uvjetima), odmah prestanite koristiti set i osigurajte ga od daljnje uporabe.
- Zabranjeno je samostalno rastavljati ili popravljati komponente uređaja .

Simboli upozorenja i informacija

	<u>SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU RABLJENOM AMBALAŽOM</u> Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu odložiti u vašem lokalnom centru za recikliranje. Rabljeni materijal za pakiranje treba dostaviti na za to određeno odlagalište otpada koje su odredile lokalne vlasti. Za informacije o mogućnostima recikliranja rabljenih proizvoda obratite se svojoj lokalnoj općini ili gradskom uredu.
	Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih RoHS direktiva.
	Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine. Sadrži male dijelove koji se mogu odvojiti i progutati, što može uzrokovati gušenje ili ozljede. Koristiti samo pod nadzorom odrasle osobe.
	Proizvod ispunjava zahtjeve norme EN 71.

Pridržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемые господа и господа, благодарим вас за покупку нашей продукции!

Перед использованием продукта внимательно ознакомьтесь с информацией.

Для правильного использования продукта следуйте приведенным ниже инструкциям.



Пожалуйста, сохраните это руководство для дальнейшего использования.

Следуя его рекомендациям, поскольку несоблюдение его рекомендаций является недопустимым.

может представлять угрозу для жизни или здоровья.

Введение в руководство пользователя

Данное руководство пользователя подготовлено для того, чтобы помочь вам ознакомиться с правильным и безопасным использованием устройства. Оно содержит важные инструкции по эксплуатации, техническому обслуживанию и правилам техники безопасности, соблюдение которых обеспечит бесперебойную работу устройства и продлит срок его службы.

Перед первым использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией. Информация, содержащаяся в данной инструкции, также поможет вам правильно хранить устройство, особенно если оно не будет использоваться в течение длительного периода времени.

Следуя приведенным ниже рекомендациям, вы сможете наслаждаться бесперебойной и безопасной эксплуатацией изделия.



ВНИМАНИЕ!

Использование устройства способом, не соответствующим информации, содержащейся в руководстве, может привести к риску получения телесных повреждений.

Применение и описание устройства

Этот набор для творчества предназначен для рисования, раскрашивания, живописи и творческих игр. Он идеально подходит для изучения основ рисования и развития творческих способностей дома, в школе, в детском саду или на уроках рисования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Опасность неправильного использования!
- Использование продукта не по назначению и/или использование продукта любым другим способом может повлечь за собой различные риски.
- Данный продукт следует использовать только по назначению.

- Пожалуйста, следуйте инструкциям, описанным в данном руководстве пользователя.



Данный продукт не подходит для детей младше 3 лет.
Содержит мелкие детали, которые могут отделиться и быть проглочены, что может привести к удушью или травме.
Использовать только под наблюдением взрослых.

КОНЧИК

- Необходимо проверить комплектность устройства и наличие видимых повреждений.
- В случае неполной доставки или повреждения товара из-за некачественной упаковки или транспортировки, пожалуйста, свяжитесь со службой поддержки по телефону.

Технические характеристики устройства

Символ	18238
EAN	5907451338780
Материал чемодана	древесина
Количество элементов	188
Размеры чемодана	48 см x 30 см x 5 см

Советы и правила безопасности

- Этот набор для творчества не предназначен для детей младше 3 лет . Он содержит мелкие детали, которые могут быть проглочены или вызвать удушье. Использовать только под присмотром взрослых .
- Изделие следует использовать только по назначению – для изготовления изделий из пластика и предметов искусства.
- Не модифицируйте компоненты набора и не вмешивайтесь в его конструкцию, так как это может повлиять на безопасность использования.
- Не используйте набор, если какой-либо компонент поврежден, деформирован или некомплектен .
- Не подвергайте компоненты комплекта термической, химической или механической обработке.
- Не подвергайте устройство воздействию неблагоприятных погодных условий, таких как влага, дождь или прямые солнечные лучи.
- Для очистки компонентов комплекта используйте влажную ткань , при необходимости добавив мягкое моющее средство. Не используйте агрессивные химические вещества .
- Не погружайте компоненты набора в воду.

- Упаковочные материалы следует немедленно удалить и хранить в недоступном для детей месте , так как они могут представлять опасность.
- Не подвергайте комплект сильным ударам или чрезмерным механическим нагрузкам.
- Храните неиспользованные или незакрепленные компоненты в недоступном для детей месте .
- Если безопасное использование невозможно (изделие повреждено, неисправно или хранится в неподходящих условиях), немедленно прекратите использование набора и обеспечьте его сохранность, чтобы предотвратить дальнейшее использование.
- Самостоятельная разборка или ремонт компонентов комплекта запрещены .

Предупреждающие и информационные символы

   	<u>СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКИ</u> Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно сдать в местный центр переработки. Использованные упаковочные материалы следует сдавать в специально отведенные места для утилизации отходов, определенные местными властями. Для получения информации о вариантах переработки использованных изделий обратитесь в местный муниципалитет или городскую администрацию. Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив RoHS. Не подходит для детей младше 3 лет. Содержит мелкие детали, которые могут отделиться и быть проглочены, что может привести к удушью или травме. Использовать только под наблюдением взрослых. Изделие соответствует требованиям стандарта EN 71.
---	---

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.